

# LA SEMAINE

À RADIO-CANADA

Du 2 au 8 juin 1962  
Vol. XII, No 36 ( 10¢ )



Pauline Julien EN VEDETTE

( Voir article, pages 4 et 5 )

Photo Paul Gélinas



## le moulin aux images

■ Entre six et douze ans on est encore trop jeune pour lire *les Lettres de mon moulin*, et Alphonse Daudet est un très vieux monsieur à barbe qui n'intéresse peut-être même plus les parents évolués de 1962. C'est pourtant ce vieux monsieur à barbe qui a inspiré au comédien André Cailloux une des séries enfantines les plus charmantes de Radio-Canada : *le Moulin aux images* qui reprendra l'affiche le mardi 5 juin à 5 heures de l'après-midi.

S'ils ne connaissent pas encore Daudet ni les moulins véritables, les jeunes téléspectateurs font fête au moulin et au meunier de la télévision. André Cailloux est devenu pour eux un sympathique meunier provençal « avé l'acen » qui les enchante une fois la semaine. Fin et joyeux comme les méridionaux, grand-père Cailloux divertit ses petits-enfants en leur racontant des histoires et surtout en essayant de tenir tête à son âne Cadichon qui, souvent, lui joue des tours pendables et lui vole constamment la parole comme une grande personne mal élevée.

Cadichon n'est qu'une gentille marionnette animée par la voix et les doigts agiles de Paule Bayard. Mais quel toupet il a et quel bagout ! Avec lui, grand-père Cailloux n'a pas souvent le dernier mot. Le brave meunier a beau faire la morale à Cadichon, entêtée comme l'âne qu'elle est, la divertissante bourrique ne songe qu'à pa-

resser qu'à imaginer de nouvelles espiègleries pour faire enrager son maître. Déjà l'an dernier, sans doute pour permettre à Cadichon de roupiller tout son saoul, le meunier du *Moulin aux images* présentait toujours à ses jeunes amis des films faits pour eux. Petits garçons et petites filles ne boudant jamais un bon film, grand-père Cailloux leur en proposera encore d'excellents cette saison.

### Sautapic revient

L'an dernier, les petits ont fait la connaissance au *Moulin* d'un personnage merveilleux pour lequel ils ont eu le coup de foudre. Sautapic leur a souri et ils ont été conquis. Avec sa tête de gamin grandi trop vite, son grand foulard et ses gants à carreaux, ses mimiques de clown et son originale façon de voyager, Sautapic, incarné avec brio par le mime Hubert Fielden, a fait voyager les jeunes téléspectateurs à travers la province de Québec comme en se jouant. Les petits ont trouvé le voyage si amusant que, cette année, Sautapic les invite à le suivre de nouveau, dans un itinéraire beaucoup plus long encore et beaucoup plus instructif, du moins pour les petits Québécois : un loag voyage dans l'Ouest canadien.

Quelle aubaine pour les enfants que cette visite dans un fauteuil (en compagnie d'un ami si drôle) de vastes régions du Canada, qu'ils ne connaîtraient autrement que par la classe de géographie. Avouez tout de même qu'il est plus agréable de faire un tour des plaines de l'Ouest avec Sautapic qu'avec son professeur, si gentil soit-il.

Fin renard, Sautapic, sans changer de costume, sans jamais cesser d'amuser ses jeunes auditeurs, se fera professeur, commentateur, instructeur et guide touristique. Pourtant Sautapic a connu des mésaventures au cours de son voyage dans l'Ouest. On ne peut pas dire qu'il a bien commencé ce voyage puisque, dès le 5 juin, jour de la pre-



mière émission, les enfants verront Sautapic monter son train à la gare de Winnipeg. Philosophe, Sautapic en profitera pour faire le tour de la ville et montrer aux jeunes téléspectateurs de jolis poneys, des raffineries de pétrole, un cinéma en plein air et l'immense gare de triage de la capitale du Manitoba.

Sautapic finira par prendre son train puis- qu'on le retrouvera, les semaines suivantes, à Churchill avec des petits Esquimaux qui observent le travail d'un grand-père occupé à sculpter de ravissantes statuettes. Par la suite, Sautapic visitera successivement la baie d'Hudson, avec ses banquises et ses immenses crevasses de glace; la Saska'chewan et ses énormes raffineries de pétrole ainsi, bien sûr, que ses interminables champs de blé. Sautapic, après avoir aidé lui-même un fermier à ensemercer son champ, se retrouvera citoyen à Saskatoon, où il fera visiter aux enfants un passionnant musée où sont conservés les plus anciens berlines, calèches et tracteurs des pionniers de l'Ouest.

Poursuivant son voyage, Sautapic se rendra en Alberta pour y visiter une raffinerie d'huile dont il expliquera le fonctionnement aux enfants. Se baladant dans sa petite auto, Sautapic décrira aussi aux petits les charmes de la route Transcanadienne. Il les initiera même à la désolation du désert préhistorique de l'Ouest. On le retrouvera enfin, vers la fin de l'été, dans la belle région de Victoria et Vancouver.

Sur le chemin du retour, Sautapic s'arrêtera aux endroits qu'il n'a pas visités en allant. Il en profitera pour emmener les enfants au palpitant « stamped » de Calgary; il leur fera rencontrer des Indiens; il les initiera à la faune des Rocheuses, aux coutumes des cow-boys et même au camping, un camping de sa façon, original et amusant.

## entre deux eaux

■ Les jeunes téléspectateurs qui veulent voyager en auront amplement le loisir au cours de l'été. En effet, en plus de visiter l'Ouest canadien, à compter du 27 juin à 6 h. 45 du soir, tous les mercredis, les jeunes et les moins jeunes pourront faire un petit tour des Caraïbes en compagnie de Jacques Godin. Le comédien-athlète, qui a participé à tant d'émissions du réseau français de télévision de Radio-Canada comme *14, rue de Galais*, *les Belles Histoires des pays d'en haut*,

*l'Île-aux-trésors*, *la Famille Plouffe*, *Ouagan* et *le Grand Duc*, est aussi un brillant nageur, un professionnel qui a conquis ses lauriers en commençant à nager dès sa plus tendre enfance. Jacques Godin a pris part aux compétitions de natation de la Palestre Nationale durant de nombreuses années; il a été maître-nageur et sauveteur sur des plages et il est gagnant des médailles de bronze et d'argent de la Royal Life Saving Society. Il possède le certificat sénior de natation et de sauvetage de la Croix-Rouge.

Il n'est donc pas étonnant que le réalisateur Michel Demers ait eu recours aux services de Jacques Godin lorsqu'il s'est rendu récemment aux Caraïbes pour étudier sur place la faune tropicale. Il fallait au réalisateur de *la Vie qui bat* un plongeur-nageur expert pour explorer les fonds sous-marins.

Jacques Godin s'est donc promené entre deux eaux durant des semaines pour se rendre compte de visu de l'existence et des moeurs des poissons, des tortues, des batraciens et de tous les animaux familiers ou étranges qui hantent les fonds sous-marins. Au cours des épisodes de la série *Entre deux eaux*, on aura l'occasion de voir évoluer le comédien au fond de la mer, sous un manteau d'algues et entouré souvent des poissons ou des autres animaux dont il parlera au cours de l'émission.

À *Entre deux eaux*, Jacques Godin initiera les téléspectateurs aux secrets de la faune et de la flore sous-marines qu'il a étudiées lui-même au cours de ses plongées. Chacune des émissions aura un thème particulier, entre autres, les coraux, les marsouins et les algues. Jacques Godin commentera les films tournés dans la mer des Caraïbes. Les textes de la série seront signés François Valère.

Fernand Côté



Les Jérolas



Catherine Sauvage



Félix Leclerc

## En scène, LES JÉROLAS

■ Le samedi soir après le cinéma, il est agréable de se retrouver entre amis au cabaret. Ce n'est évidemment pas un luxe que les bourses moyennes peuvent s'offrir tous les huit jours. Grâce au réseau français de télévision de Radio-Canada, pourtant, le cinéma et le cabaret du samedi soir deviendront divertissements gratuits à compter du 2 juin à 10 heures.

Les téléspectateurs avaient déjà leur *Billet de faveur* pour les meilleurs films courants; ils auront désormais le spectacle de music-hall ou la boîte de nuit à domicile avec la nouvelle série de variétés *En scène, avec les Jérolas*.

Est-il besoin de présenter les Jérolas aux téléspectateurs canadiens? Depuis sept ans déjà, Jérôme Lemay et Jean Lapointe ont conquis les scènes locales et internationales, la radio, la télévision et le cabaret. Depuis leur première apparition en public en 1955, les deux artistes ont parcouru, en tournées triomphales, presque tout le

Canada, une grande partie des États-Unis, la France et plusieurs pays d'Europe.

Qu'est-ce donc qui contribue à maintenir toujours aussi vivace la popularité du fameux duo de fantaisistes? Le dynamisme sans doute, la jeunesse, la diversité des talents qui en font à la fois des chanteurs, des compositeurs, des instrumentistes, des danseurs, des fantaisistes et des imitateurs? Tout cela réuni en deux garçons qui possèdent le pouvoir magique de rester eux-mêmes tout en changeant vingt fois de personnalité au cours du même spectacle.

Si on cherche les raisons du succès indéniable des Jérolas, on les trouve naturellement dans la profusion de leurs dons. Comme chansonniers, ils réussissent de fort jolis refrains; comme pianiste et guitariste, ils sont excellents; comme chanteurs, ils ont des voix très agréables qui permettraient à chacun d'eux de se produire en solo. Mais ce qui prime tout chez eux, ce qui emballe tous leurs admirateurs, c'est incontestablement leurs inimitables imitations.

Le soir de la première de *En scène, les Jérolas*, les deux fantaisistes proposeront aux téléspectateurs quelques imitations de leur cru dont ils réservent pour le 2 juin la surprise. Lors de cette émission, réalisée par Jean Bissonnette, les Jérolas seront accompagnés d'un orchestre sous la direction de Paul de Margerie.

Outre le populaire duo, on pourra applaudir, à cette « première », la grande comédienne, la brillante chanteuse Monique Leyrac qui interprétera notamment *la Sainte Flemme*; le chansonnier Raymond Lévesque, dans un monologue intitulé *le Chalet*, ainsi que le chanteur-compositeur Hervé Brousseau dans deux de ses créations: *les Touristes américains* et *le Petit Léon*.

*En scène, les Jérolas* aura comme réalisateurs au cours de la saison Jean Bissonnette, Roger Fournier, Louis-Philippe Beaudoin et Lisette Le Royer.

## Ils seront EN VEDETTE

■ La série des émissions *En vedette* vient à peine de s'achever que son réalisateur Marcel Henry nous offrira le plaisir d'en réentendre quelques-unes à compter du lundi 4 juin, à 11 heures du matin.

Tout au long de la saison, *En vedette* apportait aux auditeurs du réseau français de radio, non seulement le plaisir d'écouter de grandes vedettes internationales de la chanson française et de la chanson canadienne, mais elle offrait une connaissance plus personnelle, plus directe de ces vedettes, grâce à l'interview qui accompagnait chacune de ses émissions. L'artiste ne se contentait pas de chanter, il présentait lui-même ses chansons, il en disait l'origine, il en exprimait parfois la vitalité propre. Chacun à tour de rôle nous racontait comment il était venu à la chanson et quels avaient été ses premiers succès. Nous apprenions les goûts et les préoccupations de l'artiste. Ainsi *En vedette* nous mettait au rythme de la chanson et de son interprète; il nous en faisait saisir la respiration.



Pierre Dudan



Les Trois Ménestrels



Guylaine Guy

Mais pourquoi exprimer au passé, une série qui recommence alors que les auditeurs réentendront Pauline Julien, les Trois Ménestrels, Georges Guétary, Aglaé, Jean-Claude Darnal, Félix Leclerc, Catherine Sauvage, Pierre Dudan, Jacques Labrecque, Joël Holmès, Jean-Pierre Ferland, Pia Colombo et Sacha Distel.

Dès le 4 juin à 11 heures et durant toute la semaine, du lundi au vendredi, Pauline Julien nous reviendra avec quelques-unes de ses plus belles chansons et de ses plus grands succès : *La rue s'allume* (que les auditeurs entendirent comme thème d'une série en 1959), *la Marquise Coton*, *la Chanson de Barbara*, *Pauvre Rutebeuf*, *Jack Monoloy* et *Quand l'amour est mort*. Avec Pauline Julien, chacune de ces chansons exprime son charme propre, sa couleur, sa forme, son parfum, car l'artiste attribue à chacune d'elles le nom d'une fleur.

La semaine suivante, *En vedette* présentera les Trois Ménestrels : ils se nomment Jean-Louis, Maria, Raymond; ce sont « les poètes du rire ». Pour eux, la chanson est un bijou « qu'ils cisèlent dans les arpèges ».

On se souvient qu'Aglaé n'avait pas hésité à quitter le réconfortant soleil saharien pour affronter la bise canadienne, en décembre dernier. Elle nous apportera à nouveau son dynamisme invincible, sa franche gaieté, sa jeunesse.

Quant à Félix Leclerc, ses refrains nous trempent dans la vaste nature canadienne; ils nous fixent solidement sur notre terroir.

Au long de cette nouvelle série, nous retrouverons la fantaisie de Pierre Dudan, la grâce de Pia Colombo, la truculence de Jacques Labrecque, le charme de Catherine Sauvage et la malice de Jean-Pierre Ferland. La série *En vedette* présente réellement quelques-unes des plus grandes vedettes internationales du music-hall. Elle est une réalisation de Marcel Henry.

## Un charmant TÊTE-À-TÊTE

Sydney Béchét ou Charles Trenet. Ici on apprend par les journaux que la petite Canadienne avait été couronnée « princesse du rythme » par le roi du jazz en personne, le grand Louis Armstrong. On apprend également que cette même année, c'était en 1956, notre compatriote était officiellement reconnue par la critique artistique parisienne comme « le triomphe de l'année » « l'espoir de 1956 ».

Le succès international a suivi. Olympia, Moulin-Rouge, Villa d'Este; tournées en Hollande, en Espagne, à travers plusieurs pays d'Europe, avec, entre temps, de fréquents retours à Paris où Guylaine chantait régulièrement. Pas étonnant que la vedette canadienne ne fasse pas de nombreux séjours dans son pays d'origine. Ce qui ne veut pas dire pour autant qu'elle a oublié le Canada et ses amis canadiens. La preuve ? Guylaine Guy a eu l'idée de prendre tout de même contact avec ses compatriotes au moyen de la télévision et du film.

On lui a offert de tourner à l'intention des Canadiens une série dont elle serait l'animatrice ou l'hôtesse si l'on veut, et au cours de laquelle elle présenterait à ses amis du réseau français de télévision de Radio-Canada ses collègues et compatriotes actuels, les artistes français, compositeurs ou interprètes célèbres de la chanson.

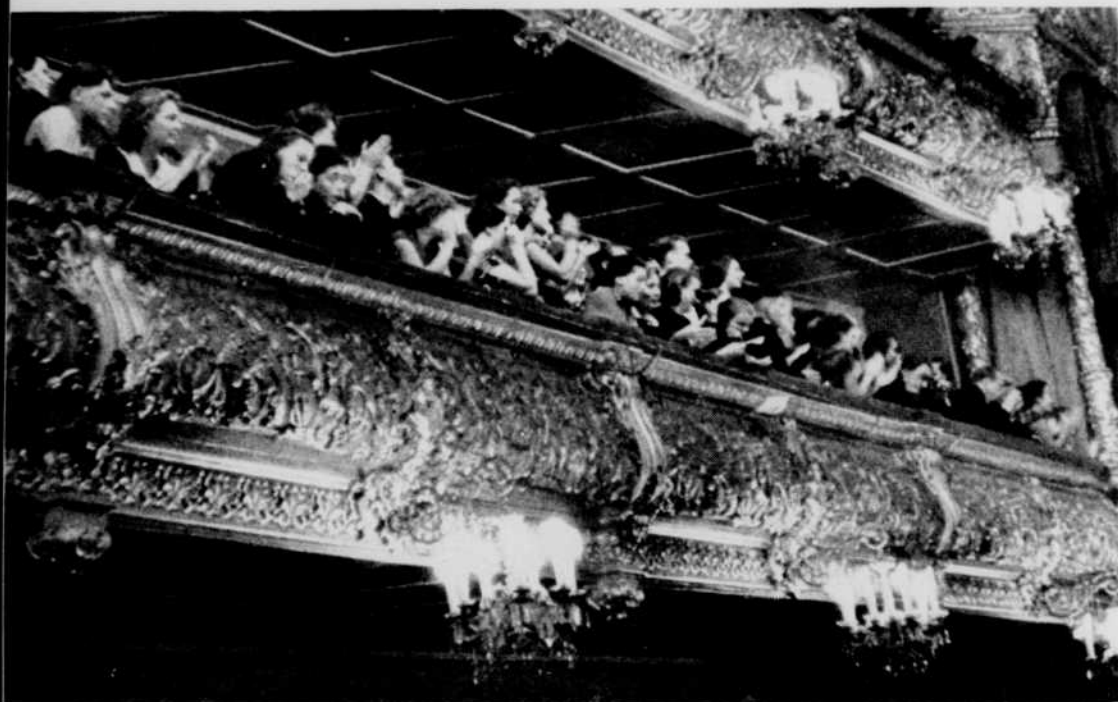
Intitulée *Tête-à-tête* et présentée à compter du mercredi 6 juin à 7 h. 30, une nouvelle émission donnera l'occasion aux téléspectateurs de revoir à l'écran la belle Guylaine Guy, tout en leur permettant de connaître davantage les grandes personnalités du music-hall français telles que Pierre Dudan, Bréjac, Francis Lemarque, Jean-Claude Darnal, Hubert Giraud, Louis Guy, Guy Magenta, Mireille, Raymond Mamoudy, Stern et Marnay, Georges Ulmer, Varel et Bailly et beaucoup d'autres encore.

Une fois la semaine, au cours d'une courte visite d'une demi-heure, Guylaine Guy rencontrera en *Tête-à-tête* un de ces artistes dont la voix de chanteur nous a ravis et dont la conversation nous charmera sans doute autant.

■ Depuis le jour où Guylaine Guy a rencontré Charles Trenet, elle est allée cueillir couronnes et lauriers à profusion dans la capitale française. Pour la grande vedette qu'elle est devenue en France, cette époque est sans doute encore récente. Pour tous les admirateurs de Guylaine Guy demeurés au Canada, il semble que ce soit très loin. Ceux qui ont assisté à ses modestes débuts dans des cabarets du centre de Montréal; ceux qui l'ont encouragée, l'ont applaudie et l'ont vue partir avec regret ne demanderaient pas mieux que de la revoir plus souvent. Devenue Parisienne, la jolie chanteuse canadienne, très prise d'un bout de l'année à l'autre, ne peut se permettre de revenir souvent au pays.

Les rares fois que Guylaine est passée de l'autre côté de « la grande mare », ses admirateurs ont dû se contenter d'une brève apparition à la télévision ou d'un tour de chant à la radio.

Entre temps, Guylaine Guy était devenue une des idoles du difficile public parisien. On l'applaudissait à l'Olympia où elle tenait la vedette aux côtés de monstres sacrés comme Louis Armstrong,



Le Théâtre Bolchoï

## UN OPÉRA PEU CONNU DE TCHAIKOVSKY

■ Une jeune veuve, Nastasia, surnommée l'ensorceleuse à cause de sa beauté, de son entrain et de ses chansons, tient une auberge à Novgorod, sur les rives de la Volga. On a coutume de s'y réunir pour se détendre, chanter et s'amuser en toute honnêteté. C'est dans ce décor à caractère champêtre et folklorique que se situe l'action de *Charodiyka* (*l'ensorceleuse* ou *la Charmeuse*), drame lyrique en quatre actes de Tchaïkovsky. Cet opéra très peu souvent joué sera entendu à la chaîne FM de Radio-Canada à l'émission *Théâtre d'opéra*, le samedi soir 2 juin à 8 h. 30.

L'auteur d'*Eugène Onéguine* qui, en 1887, était à la recherche de thèmes où des personnages bien vivants seraient aux prises avec des passions telles que l'amour, la jalousie, la vanité, le patriotisme, trouva, réunis dans un livret de Chpajinsky tous ces motifs dramatiques avec une force qui illustrait bien la vie un peu fruste des habitants de la Russie de la fin du XIXe siècle.

Le prince et gouverneur de Novgorod a pour conseiller Mamyrov qui essaie de noircir Nastasia aux yeux de son maître. Aussi celui-

ci se rend-il en personne à l'auberge de l'ensorceleuse. Il y trouve beauté et dignité si bien alliées en Nastasia, qu'au lieu de faire détruire le « lieu de perdition » qu'on lui avait annoncé, il accepte des mains de la jeune femme la coupe de vin qu'elle lui tend en signe d'hospitalité et il lui fait cadeau d'un riche anneau. Mamyrov est alors la risée de tous. Seule la vengeance pourra laver cet affront.

Le prince a un fils, Juri. Il est beau et courageux. Le premier regard échangé entre Nastasia et lui a allumé en eux un amour qu'ils taisent tous les deux mais qui n'en est pas moins puissant. Mais l'amour n'est-il pas source de haine quand s'y mêle la jalousie? Et où s'arrête la haine quand elle est attisée par l'amour-propre blessé?

Ce drame puissant, dont ne sont esquissées ici que les prémices, convenait bien au génie de Tchaïkovsky qui a toujours si merveilleusement illustré les passions du cœur. Nastasia est peut-être un personnage aussi grand, aussi profond, aussi mystique que les héroïnes d'un Tolstoï. Cependant, on a dit que l'erreur de Tchaïkovsky a été « d'aborder un genre folklorique et réaliste qui n'était pas le sien et d'essayer ainsi de rivaliser avec Moussorsky et Rimsky-Korsakov, imbattables sur leur terrain ». C'est ainsi qu'il n'aurait que « frôlé » le chef-d'oeuvre.

*Charodiyka* ou *l'ensorceleuse* sera interprété par les solistes, le chœur et l'orchestre du Théâtre Bolchoï, sous la direction de Samuel Samosud. Construit en 1824 pour l'aristocratie de Moscou, le célèbre théâtre fut détruit par le feu en 1853 et reconstruit en 1856. L'auditorium comprend 4.000 sièges. Avec le Théâtre Maryinsky, à Saint-Petersbourg, il est le plus fameux théâtre où se produisent les ballets russes. On sait que les opéras, aussi bien que les ballets de Tchaïkovsky, sont régulièrement représentés sur la scène du Théâtre Bolchoï.

## LA REINE MÈRE À MONTRÉAL

■ Le Service des reportages de Radio-Canada mobilisera ses micros et ses caméras pour nous décrire l'arrivée de la reine mère au Canada, le jeudi 7 juin, et nous faire assister, le samedi suivant, à une cérémonie militaire qu'elle vient présider à Montréal.

Le reportage de son arrivée à Dorval sera réalisé en direct de 5 heures à 5 h. 30 de l'après-midi au réseau français de radio. Quant à la cérémonie militaire, elle sera diffusée simultanément aux réseaux français et anglais de radio et de télévision, le samedi 9 juin à 2 h. 30, directement du Stade Molson, à Montréal. Cette diffusion sera précédée à la télévision par un film relatant les principaux événements qui ont marqué la vie de la reine mère.

La reine mère vient à Montréal pour la remise des drapeaux aux trois bataillons du Black Watch Royal Highland Regiment du Canada. On sait que le premier bataillon de ce régiment est stationné au Nouveau-



Brunswick, tandis que le deuxième est actuellement en Europe; seul le troisième, celui de réserve, est en garnison à Montréal. Les premier et troisième bataillons seront assemblés au complet au Stade Molson, tandis qu'un détachement du deuxième viendra d'Allemagne pour recevoir ses drapeaux.

La cérémonie sera décrite par les annonceurs Jacques Fautoux et Géralde Lachance. Elle comprendra la présentation du régiment, la revue de la garde, la bénédiction des six drapeaux et leur remise par la reine mère. A cette occasion, nous entendrons un discours de Sa Majesté la reine mère et quelques marches militaires jouées au cours du défilé qui marquera la fin de la cérémonie.

Pendant son séjour à Montréal, la reine mère présidera, à la Comédie Canadienne, le grand concert qui clôturera le Festival de musique de Montréal. Comme chaque année depuis sa fondation, le concert sera télévisé.

Nous entendrons, à cette occasion, les principaux lauréats. Claude Savard, premier prix et gagnant de la bourse de \$1.000; élève du Conservatoire de Montréal, il jouera le premier mouvement du *Deuxième Concerto* pour piano de Schumann. Henri Brassard, deuxième prix, enfant de 12 ans, originaire de Saint-Siméon de Charlevoix. Paul Berkowitz, élève du Conservatoire de McGill. Mentionnons aussi les noms de Geneviève Perrault, mezzo-soprano, et Jacqueline Roux, violoniste. L'orchestre sera sous la direction de François Bernier.

Les deux premiers reportages sont réalisés par Henri Parizeau, tandis que le Festival de musique est une production de Marcel Laplante.

## NOUVELLES POUR DEMAIN

■ Les préparatifs pour la tournée des émissions sous la tente vont bon train. On a déjà visité Saint-Sauveur, Grand'Mère, Montmorency, La Malbaie, Mont-Joly, Rivière-du-Loup et Sherbrooke dans la province de Québec, ainsi que Bathurst, Campbellton et Edmuntson au Nouveau-Brunswick. Dans toutes ces villes, qui ont été choisies comme points d'arrêt, on a établi les premiers contacts et conclu les arrangements quant au choix du terrain, à la distribution des laissez-passer, etc.

Une équipe d'éclaireurs est aussi actuellement sur la route pour choisir, dans chaque région, les chorales, chanteurs et danseurs qui participeront à l'émission folklorique *Dans tous les cantons*.

Aux trois émissions itinérantes, *Caravane*, *Dans tous les cantons*, *Kermesse*, s'ajoute cette année une émission de variétés : *L'Été des Bozos*. Les cinq Bozos, Clémence Desrochers, Jean-Pierre Ferland, Hervé Brousseau, Jacques Blanchet et Claude Léveillé, composeront et interpréteront une chanson ou un numéro humoristique sur la ville visitée. Ils accueilleront aussi un chanteur ou une chanteuse de la région et inviteront le public à participer à un concours de danse.

*Caravane* prendra la route au cours de la semaine du 25 juin.

Une « caravane » prend la route... et des chevaux prendront le départ ou le mors aux dents lors de la fameuse course du « Queen's Plate » qui sera télévisée directement de Toronto, le samedi 16 juin à 5 h. 30.

La fête des Canadiens français ne se célèbre pas sans son féérique et traditionnel défilé de la Saint-Jean-Baptiste à travers les rues de Montréal. Pour ceux qui ne pourront être sur le parcours le dimanche 24 juin, le réseau français télévisera le défilé à compter de 2 h. 30 de l'après-midi.

À la radio, le dimanche 1er juillet à 11 heures du matin, nous présenterons une émission musicale spéciale, *Un petit voyage au Canada*, qui soulignera l'anniversaire de la Confédération.

Puisqu'il est question d'anniversaires, mentionnons qu'à l'émission radiophonique *Festivals européens*, on célébrera, le lundi 18 juin à 8 h. 30, le 80e anniversaire de naissance du célèbre compositeur Igor Stravinsky. Les auditeurs entendront alors *Oedipus Rex* et la *Symphonie des psaumes* et ils assisteront à une entrevue de Maryvonne Kendergi avec le grand maître.

Le samedi 23 juin, l'émission religieuse télévisée *Pierres vivantes* durera exceptionnellement une heure, soit de 5 à 6 heures. Au cours de la première partie, l'animateur, l'abbé Ambroise Lafortune, revivra ses dix ans de télévision. Pendant la deuxième demi-heure, on présentera l'émission consacrée à François d'Assise qui a obtenu, en février dernier, le premier prix de la catégorie des films pour la télévision au Festival international des émissions religieuses de Monaco.



Figures de danses cingalaises



## L'EXOTISME DES DANSES CINGALAISES

■ S'il est un endroit sur terre où l'art de la danse atteint le sommet de l'originalité et de la perfection, c'est bien l'île de Ceylan. Les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada pourront le constater, le dimanche 3 juin de 10 heures à 10 h. 30 du soir, grâce à un enregistrement réalisé avec le concours de la Compagnie nationale des danseurs de Ceylan.

Les danses de Ceylan ne ressemblent pas aux autres danses de l'Asie; elles diffèrent même de celles de l'Inde dont l'île de Ceylan est voisine. La vitalité, la vigueur quasi acrobatique de ces rites anciens ne se retrouvent pas ailleurs.

Les danses de ce pays sont imprégnées d'une signification particulière et d'un humour subtil qui les rendent uniques. En effet, la petite île de Ceylan a été maintes fois conquise au cours de son histoire; de chacun de ses envahisseurs elle a gardé et assimilé les inventions artistiques, tout en les transformant à son image.

À l'origine, la danse divertissait le roi et ses courtisans; elle avait aussi une valeur de

rite sacré: le peuple dansait pour divertir les dieux et obtenir leur protection; les danses populaires célébraient la nouvelle lune, les semailles et la récolte du riz.

Au cours de l'émission, les téléspectateurs ne manqueront pas d'être attentifs à quelques-unes de ces danses traditionnelles. C'est ainsi qu'ils verront la danse du masque et celle de l'exorcisme. Raksha, c'est le démon qu'il faut arracher aux possédés. Les divinités mineures, les Devas, entrent ici en jeu; s'il arrive qu'on les appelle parfois des anges, ce n'est que pour les apaiser et les flatter. Car, au fond, les Devas sont des démons, mais des démons qui se montrent favorables aux humains. La danse du masque (Raksha Natuma) est remarquable par la sagesse antique et l'humour paysan qu'elle exprime; elle est l'une des plus anciennes de Ceylan; dans les campagnes on y recourt encore comme à une sorte de traitement psychiatrique que l'on dit efficace.

La danse du feu (Gini Sisila) témoigne de la puissance des amulettes et de la magie pour combattre le feu et pour éloigner les vingt-sept diables qui harcèlent l'humanité. Tournoyant dans les flammes, le danseur du feu nous démontre que la méchanceté et la peur vont de pair et, par conséquent, que les démons craignent le feu et s'enfuient à son approche.

Nous assisterons aussi à la danse du Cobra, le roi des serpents, et à celle des cygnes qui est une des plus anciennes danses de la région de Kandy.

Le spectacle se terminera par une danse sacrée, la Khomba Kankariya ou prélude au sacrifice rituel. Elle est devenue, par suite de sa complexité, un instrument d'initiation à la danse et sa suprême performance. Elle sert d'examen final et décisif, après lequel le danseur reçoit les marques de sa fonction. Cet exceptionnel divertissement saura sans doute plaire à tous les téléspectateurs.

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

## VOICI RADIO-CANADA

M. Alphonse Ouimet, président de la Société Radio-Canada, s'adressera à tous les téléspectateurs du réseau français, le dimanche soir 3 juin à 9 h. 30.

Intitulée *Voici Radio-Canada*, la causerie de M. Ouimet donnera au public canadien-français une plus juste idée du fonctionnement, des réalisations et des possibilités d'avenir de la Société Radio-Canada.



M. Alphonse Ouimet

Le président donnera des précisions sur le développement technique de la Société par rapport à la télévision mondiale. Il exposera les raisons qui poussent Radio-Canada à satisfaire la plus vaste audience possible à travers le pays, en insistant sur les moyens de diffusion mis à la portée des Canadiens.

M. Ouimet traitera également des réalisations accomplies par Radio-Canada et ses postes affiliés au cours des 25 dernières années; il terminera son exposé en rappelant aux téléspectateurs le coût extrêmement minime per capita des services qui leur sont offerts quotidiennement par Radio-Canada.

*Voici Radio-Canada* sera réalisé par Jean-Pierre Sénécal. Animateur: René Lecavalier. Annonceur: Gaétan Barrette.



### SAMEDI

2 juin

- 12.30—Musique
- 1.30—Un héritage, une tradition, une marine
- 2.00—Baseball  
Les Orioles de Baltimore et les White Sox de Chicago au Memorial Stadium, à Baltimore. Commentaires: René Lecavalier et Louis Chassé.
- 4.30—Championnat provincial de judo
- 6.00—Les uns les autres  
Son Eminence le cardinal Paul-Émile Léger est interrogé par l'abbé Marcel Brisebois. Sujet: la vie des catholiques chez nous et dans le monde. Présentation: Guy Viau.
- 6.30—Téléjournal et sports
- 6.45—Cette semaine  
Sujet: l'émission "Sports d'été". Un aperçu de ce que les sportifs verront à la télévision, cet été. Invités: Paul-Marcel Raymond, Jean-Maurice Bailly et René Lecavalier. Animateur: Henri Saint-Georges.
- 7.00—Comment dites-vous?  
Le vocabulaire de la finance. Avec Gérard Dagenais et Jean Pelletier.
- 7.15—Une semaine avec...  
Gaétan Létourneau: "Elle aurait bien voulu"; "Rue de Saint"; "Zon, zon, zon" et "Le Pont Colicourt".
- 7.30—Le Monde du sport  
La pêche à la truite, avec Serge Deyglan.  
CBOFT—Alfred Hitchcock
- 8.00—Caméra 62
- 8.30—Billet de faveur  
"L'Homme à l'imperméable", comédie policière de Julien Duvalier, avec Fernand, Bernard Blier et Jean Riçard. Un honnête clarinetiste se trouve impliqué dans une affaire criminelle.
- 10.00—En scène, les Jérolas  
Les Jérolas: "Ça y est, c'est parti"; "Méo Penché" et quelques imitations. Monique Leyrac: "La Sainte Femme"; Raymond Lévesque: "Le Châlet" (monologue); Hervé Brouseau: "Les Touristes américains" et "Le Petit Léon".
- 10.30—Le Club des autographes  
Lucille Dumont: "Tête heureuse" et "Le Condamné"; Jacques Blanchet: "Les fous de Bassan" et "Des pluies viendront du Nord"; Margot Lefebvre: "J'ai mordu dans le fruit" et "Attention à ton cœur"; Jacques Thiery: "Copacabana" et "Avec ces yeux-là"; Les danseurs James et Jardine Williams. Orchestre, dir. Michel Brouillette. Animateur: Pierre Paquette.
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—CBFT—Long métrage  
"Une fille du tonnerre", film de music-hall, de Geza Von Cziffra, avec Vera Molnar et Peter Van Eyck. Une bande de trafiquants d'or se sert des costumes de music-hall des "girls" pour faire passer à l'étranger le métal précieux.
- 11.40—CBOFT—Long métrage  
"Le ciel est rouge".  
CBAFT—Fin des émissions

### DIMANCHE

3 juin

- 9.30—Musique
- 10.15—Messe
- 11.00—Pablo Casals  
Pablo Casals donne des cours d'interprétation à Milton Saier, violoncelliste. Premier mouvement de la Sonate no 2 en sol mineur (Bee-thoven). Invité: John Newmark. Présentateur: Henri Bergeron.
- 11.45—Les Grands Voyages  
"A la recherche des Indiens Pueblos".
- 12.00—A vous, Paris!
- 1.00—Tourisme  
L'histoire du tourisme.
- 1.30—Les Travaux et les jours  
Les règlements et les buts du concours d'avoine, avec Germain Lefebvre et André Auger, agronome. — Chronique des consommateurs, avec Henriette Rouleau et Gustave Larroque. — Comment éviter les pommes tachées, avec Alphonse Gauthier.
- 2.00—A la rencontre des grands musiciens  
Biographie de Franz Liszt.
- 2.30—Pierres vivantes  
"Les Martyrs de l'Ouganda".
- 3.00—Concert  
Renée Maheux, soprano; Marguerite Piquet, mezzo-soprano; Pierre Bouret, ténor; André Bérubé, basse, et l'Orchestre symphonique de Québec, dir. Jean Beaudet. Overture, extr. de l'opéra "Atys" (Lulli). — Air de Colombine, extr. de "Le Magicien" (Jean Vallerand). — "Nonnes, qui repoussez", extr. de "Robert le Diable" (Meyerbeer). — "Danse des Sylphes" et "Menuet des Follets", extr. de "La Damnation de Faust" (Hector Berlioz). — Air du jardin, extr. de "Faust" (Charles Gounod). — Aubade, extr. de "Le Roi D'Yvetot" (Lalo). — Air des lettres, extr. de "Werther" (Massenet). — Prélude, extr. de "Pénélope" (Fauré). — Air de la nouvelle prieure, extr. des "Dialogues des Carmélites" (Francis Poulenc).
- 4.00—Valise diplomatique
- 4.30—Le Canada en guerre
- 5.00—Paul Claudel  
Paul Claudel est interviewé par Jean Amrouche. Texte lu par Jean-Louis Barrault. Musique d'Arthur Honegger.
- 5.30—L'Heure des quilles
- 6.30—Dictionnaire-magazine
- 7.00—Robin des Bois
- 7.30—Papa a raison
- 8.00—Kanawio  
Téléroman de Guy Dufresne. Nitoken est furieux de devoir se plier aux exigences de la Huronne. Une dispute éclate entre celle-ci et l'Algonquain.
- 8.30—Music-Hall  
Charles Aznavour. Reprise de l'émission du 26 novembre 1961.
- 9.30—Voici Radio-Canada  
Les Services de Radio-Canada d'un bout à l'autre du pays. Invité: M. Alphonse Ouimet, président de la Société Radio-Canada.
- 10.00—Les Danseurs de Ceylan  
Danses folkloriques de Ceylan.
- 10.30—Actualités politiques
- 11.00—Téléjournal
- 11.10—Sport-éclair
- 11.30—Conférence  
Raymond Abellio, essayiste français: "La situation actuelle des problèmes du symbolisme et de l'ésotérisme en France".
- 11.37—CBOFT—Conférence

# HORAIRE DU 2 AU 8 JUIN

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9

CBAFT MONCTON - Canal 11



### MARDI

5 juin

- 12.30—Musique
- 1.25—Téléjournal
- 1.30—Long métrage  
"Les Amours de Blanche-Neige", avec Yvette Lebon, Michel Marsay et Rudi Matt. Quatre jeunes gens sont amoureux d'une jolie championne de ski.
- 5.00—Long métrage  
"Si Versailles m'était conté", fresque historique de Sacha Guitry, avec Jean Marais, Claudette Colbert et Gérard Philipe. L'histoire du palais de Versailles vue par Sacha Guitry.
- 5.00—Le Moulin aux images  
Avec André Cailloux (Maître Pierre) et Paule Bayard (l'âne Cadichon).
- 5.30—Sir Lancelot  
"Le Chevalier à la plume rouge", avec William Russell. Lancelot offre ses valeureux services au roi Arthur et sera le champion de la reine Guenièvre.
- 6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
CBAFT—Film
- 6.10—CBOFT—Les Affaires municipales
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Carrefour  
CBOFT—Pleins feux
- 7.15—Une semaine avec...  
Pierre Dudan: "Les Mollets à la winkleried"; "Ciel de Paris"; "La Tamise et mon jardin" et "L'Île d'Orléans".
- 7.30—Ballets de la Tour Eiffel  
"Paco de ronda", danses espagnoles dans un décor naturel de terrasses ombragées.  
CBOFT—Hebdo-sports
- 7.45—La Politique provinciale  
L'Union nationale.
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut  
Téléroman de Claude-Henri Grignon. Le misérable Bidou Lalogue, qui a perdu son emploi, passe son temps à boire et à conter fleurette à Rosa-Rose, à qui il a promis le mariage.
- 8.30—La Poule aux oeufs d'or
- 9.00—Leclerc enquête  
"Les Revenants", avec Philippe Ni-caul et André Valmy. Quatre anciens trafiquants se retrouvent dans une auberge isolée. L'inspecteur Leclerc se rend sur les lieux et, pour mieux les surveiller, il se fait passer pour un écrivain en vacances.
- 9.30—Défi  
Pour résoudre le problème de l'hyposur de la route, le docteur Barton devient camionneur.
- 10.00—Les Elections fédérales  
Le Parti progressiste conservateur et le Parti libéral.
- 10.30—Votre courrier  
Jean Desprez, sa secrétaire Suzanne Marcoux et Raymond Laplante répondent aux questions posées par les téléspectateurs.
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—Colonel March  
"Erreur à l'aube", avec Boris Karloff et Ewan Roberts. Un suicide et un meurtre qui n'existent que dans l'imagination d'un journaliste.  
CBAFT—Fin des émissions

### MERCREDI

6 juin

- 12.30—Musique
- 1.25—Téléjournal
- 1.30—Long métrage  
"Caruso, la légende d'une voix", film musical de Giacomo Gentilomo, avec Ermanno Rondi et Gina Lollo-brigida. Evocation de la jeunesse d'Enrico Caruso.
- 3.00—Long métrage  
"Jody et le faon", film de Clarence Brown, avec Gregory Peck, Jane Wyman et Claude Jarman jr, d'après l'oeuvre de Marjorie Rawlings. Malgré la défense de ses parents, Jody élève un jeune faon.
- 5.00—Roquet, belles oreilles
- 5.30—Défi au danger  
"Jockey sans cheval".
- 6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
CBAFT—Film
- 6.10—CBOFT—Quoi de 9?
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Les Elections fédérales  
Le Parti progressiste conservateur, le Nouveau Parti démocratique, le Crédi-t social et le Parti libéral.
- 7.15—Une semaine avec...  
Pierre Dudan: "Il pleut sur les vaches"; "Les Frelons et la vache"; "Un petit chien" et "Le Café au lait au lit".
- 7.30—Tête-à-tête  
Une émission fantaisiste, avec Guy-laine Guy et Francis Lemarque. "Mon copain de Pékin"; "Il est revenu, le temps du mûrier"; "Sou-venirs d'enfants"; "Mon copain, c'est un môme" et "Moi, j'aimais la romance".
- 8.00—La Côte de Sable  
Téléroman de Marcel Dubé. Hélène reçoit la lettre qu'elle attendait depuis longtemps et fait part à ses parents et à Frédéric de la décision qu'elle a prise. Etienne donne suite à son projet.
- 8.30—Dans les rues de Québec  
Emission de variétés en provenance de la Vieille Capitale. Invités: Jean-Pierre Ferland, Paul de Margerie, Roland Desjardins et Paule Le-mieux. Orchestre, dir. Germain Gos-selin. Animateur: Jacques Gauthier.
- 9.00—Les Quatre Justiciers  
"Effondrement", avec Richard Conte. Cinq ans après la disparition dans les Rocheuses canadiennes d'un avion transportant un banquier et un demi-million de lingots, on assiste aux efforts de ceux qui veulent récupérer cette fortune.  
CBOFT—Le Troisième Homme
- 9.30—Les Elections fédérales  
Le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique.
- 10.00—Les Couilles de l'exploit
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—Echos du cinéma  
"Thérèse Desqueyroux", film réalisé par Georges Franju, d'après le roman de François Mauriac, avec Em-manuelle Riva, Philippe Noiret et Edith Scob. — Rencontre avec Francis Blanche, acteur et réalisateur du film "Tartarin de Tarascon" d'après le roman d'Alphonse Daudet.  
CBAFT—Fin des émissions

### JEUDI

7 juin

- 12.30—Musique
- 1.25—Téléjournal
- 1.30—Long métrage  
"Commando sur le Yang Tse", film de guerre de Michael Anderson, avec Richard Todd, William Hartnell, Akim Tamiroff et Donald Houston. Une frégate britannique est attaquée par les Chinois communistes.
- 3.00—Long métrage  
"Madame Curie", film de Mervyn Leroy, avec Greer Garson et Walter Pidgeon. La vie de Pierre Curie et de son épouse Marie Sklodowska.
- 4.30—Une étoile m'a dit  
Dany Robin et Robert Lamoureux, avec Jean-Philippe Marino, Georges Jouvin et Dominique.
- 5.00—Bobino en vacances
- 5.30—La Déesse d'or  
Avec Jocelyne Bressay, Patrick Maurin et Jean-Claude Deret. Les gans-ters se méfient les uns des autres. Le serveur de Mme Morin reçoit une visite.
- 6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
CBAFT—Film
- 6.10—CBOFT—Les Affaires municipales
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Carrefour  
CBOFT—Perspective
- 7.00—CBOFT—Film
- 7.15—Une semaine avec...  
Pierre Dudan: "Tomates"; "Les étoiles s'en foutent"; "Tu rêves, Herbert"; "La Polka des mandibules" et "Fumée parfumée".
- 7.30—Clé de sol  
Animateur: Michel Noël. Texte et documentation: François de Vernal.
- 8.00—Fillles d'Eve  
Téléroman de Louis Morisset. Distribution: Albert Millaire, Gisèle Dufour, Andrée Lachapelle, Ullric Gut-tinquier, Jean Coutu, Andrée Saint-Laurent, Monique Lepage, Sophie Sénécal, Yves Létourneau et Mireille Lemelin.  
Benoît part en vacances. Quant à Diane, on lui offre une tournée merveilleuse en Europe, cet été.
- 8.30—Rendez-vous avec Michelle  
Les Trois Ménestrels chantent: "Le Mur"; "Le Mois des mariés" et "Les Poètes".
- 9.00—Long métrage  
"La Meilleure Part", drame social de Marc Allégret, avec Gérard Philipe, Michèle Cordoue et Gérard Oury. Les démolés de l'ingénieur d'un barrage en construction avec son entourage.
- 10.30—Les Elections fédérales  
Le Crédit social et le Parti progres-siste conservateur.
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—Théâtre des vedettes  
"L'Heure de la décision", avec Jane Greer et Victor Jory. La direction d'une usine a été confiée à Harry par le père de Georges. Jugeant qu'Harry est incapable d'administrer, l'épouse de Georges invite son mari à se débarrasser de lui.  
CBAFT—Fin des émissions

### VENREDI

8 juin

- 12.30—Musique
- 1.25—Téléjournal
- 1.30—Long métrage  
"Haute lutte", drame, avec Gilbert Roland et Anna Lee. L'ascension du mont Cervin par une jeune fille et ses deux soupriants.
- 3.00—Long métrage  
"Correspondant 17", film d'Alfred Hitchcock, avec Joel McCrea, Herbert Marshall et Laraine Day. Un envoyé spécial du New York Globe se trouve impliqué dans une affaire d'espionnage pendant la guerre, Londres.
- 5.00—Le Professeur Calculus
- 5.30—Ivanhoé  
"Le Gâteau de la mariée".
- 6.00—Edition métropolitaine  
CBOFT—Nouvelles locales  
CBAFT—Film
- 6.10—CBOFT—Quoi de 9?
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Une semaine avec...  
Pierre Dudan: "Mlle Marie-Estelle"; "Fifi jaune d'oeuf"; "Soeur Marie-Louise" et "Ma Jacqueline".
- 7.30—Visite à nos cousins  
Visite dans les îles des mers du Sud, avec Jacques Languirand, Marc Dar-nous, Georges Koenen et Merry Brom-berger. Aujourd'hui: Anaa. Anaa est une petite île du Pacifique. Ses habitants sont des pêcheurs de nacre de perles et des planteurs de cocotiers.  
CBOFT—Remous
- 8.00—Le Mors aux dents  
Téléroman de Lise Lavallée. Francine, toute heureuse d'aller à la réception chez les Lagacé avec son frère Bernard, reçoit un téléphone du mystérieux Claude Goulet qui l'invite à aller au cinéma. Mais après cette sortie, Francine a des questions à poser à Bernard.
- 8.30—Fillles et garçons  
Yoland Guérard et Réjane Cardinal. Les Feux Follets, danses macédo-niennes et canadiennes.
- 9.00—Cinéma international  
"Drôle de dimanche", comédie dramatique de Marc Allégret, avec Da-nielle Darrieux, André Bourvil, Ar-jetty et Cathia Caro. Le rédacteur d'un journal rencontre, par hasard, sa femme qui l'a abandonné et il conçoit aussitôt un plan de ven-gance.
- 10.30—Georges de Caunes en voyage  
"Le Sahara", avec Georges de Cau-nes, le Sahara est transformé à l'échelle d'une ville américaine et devient prétexte d'aventures pour les jeunes. Il est couvert de forêts mé-caniques. Le camion citrine y côtoie le chameau légendaire.
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Nouvelles sportives
- 11.26—Commentaire
- 11.34—CBFT—Cinéma  
"A chaque aube, je meurs", drame policier de William Keighley, avec James Cagney, George Raft et Jane Bryan. Les activités louches d'un homme politique ont été découvertes par un journaliste.  
CBOFT—Cinéma  
"Le Bandit".  
CBAFT—Fin des émissions

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

**Samedi 2 juin**

- 12.55—CBMT—Today on CBMT
- 1.00—CBMT—Youth Special
- 1.45—CBOT—Billboard
- 2.00—World of Sport  
"Baseball Game of the Week",  
Chicago à Baltimore.
- 4.30—CBMT—Amateur Sports Magazine  
CBOT—Bowling
- 5.00—This Living World  
Les arbres de l'Amérique du Nord,  
avec Steve Bloomer.
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Country Time  
Les traises.
- 6.30—Golf with Stan Leonard  
Les bois.
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Dennis the Menace
- 7.30—Doctor Kildare  
Avec Richard Chamberlain et Raymond Massey.
- 8.30—Red River Jamboree  
Avec Stu Phillips, Peggy Neville, les Altonas et les Valley Beaux and Belles.
- 9.00—Front Row Centre  
"White Heat", avec James Cagney,  
Virginia Mayo et Edmond O'Brien.
- 10.30—Juliette  
Invité: Wally Koster.
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition  
CBOT—News and Sports Round-up
- 11.15—CBMT—The Sports Shop
- 11.30—CBOT—Channel 4 Playhouse
- 11.35—CBMT—Film Favourites  
"Brute Force", film d'aventures,  
avec Burt Lancaster, Hume Cronyn,  
Ann Blyth et Yvonne de Carlo.

**Dimanche 3 juin**

- 9.55—CBMT—Today on CBMT
- 10.00—CBMT—Time for Sunday School
- 10.30—CBMT—The Christophers
- 11.00—CBMT—Church Service  
Spanish and Portuguese Synagogue.
- 11.45—CBOT—Billboard
- 12.00—CBMT—Diplomatic Passport  
CBOT—Comment and Conviction
- 12.30—Let's Talk Music  
1.00—This Is the Life — Good Life Theatre
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—Junior Magazine
- 3.00—Concert  
Renée Maheux, soprano; Marguerite Piquet, mezzo-soprano; Pierre Boulet, ténor; André Bérubé, basse.  
Orchestre, dir. Jean Beaudet. Oeuvres de Lulli, de Berlioz, de Jean Valierand, de Meyerbeer et de Gounod.
- 4.00—Face to Face  
Lord Halsham, membre du Cabinet britannique, est interviewé par John Freeman.
- 4.30—20/20  
"The Face of the Fair". La Foire internationale de Seattle.
- 4.57—CBC TV News
- 5.00—Fighting Words
- 5.30—Reflections
- 6.00—Walt Disney Presents  
"The Adventures of Chip 'n' Dale".
- 7.00—Hazel
- 7.30—Parade  
"Books on Broadway", avec Marc Breaux, Dee Dee Wood et Joyce Hahn.
- 8.00—The Ed Sullivan Show  
Invité: Paul Anka.
- 9.00—Bonanza
- 10.00—Close-Up  
Invitées: Elaine Grand, reporter, et Lynn Seymour, ballerine.

- 10.30—The Satellite and the Cypress Hills  
M. Aiphonse Ouimet, président de la Société Radio-Canada.
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Sports  
CBOT—Local News and Sports Round-Up
- 11.15—CBMT—Valley of Yesteryear
- 11.25—CBOT—Wire Service
- 11.30—CBMT—Shoestring Theatre  
"Smile from Ambush" de Maurice Gagnon.

**Lundi 4 juin**

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Long métrage  
1.10—CBMT—Today on CBMT  
1.15—CBMT—Montreal Matinee  
2.00—Chez Hélène  
2.15—Nursery School Time  
2.30—Open House  
3.00—The Dickie Henderson Show  
3.30—The Verdict Is Yours  
3.55—Cross Section  
4.00—CBMT—Long John Silver  
CBOT—Live and Learn  
4.30—Friendly Giant  
4.45—Sing Ring Around  
5.00—Razzle Dazzle  
5.30—David Copperfield  
6.00—CBMT—The Honeymooners  
CBOT—Dennis O'Keefe Show  
6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard  
6.45—CBC TV News  
6.55—Sports  
7.00—Seven-O-One  
7.30—Don Messer's Jubilee  
8.00—Political Telecasts  
8.30—Live a Borrowed Life  
9.00—Room For One More  
9.30—Festival  
Deux pièces d'Harold Pinter, "The Collection", avec Toby Robins, William Hutt, Budd Knapp et Neil McCallum. — "A Slight Ache", avec Joseph Shaw et Mary Savidge.
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—Reflections
- 3.30—The Verdict Is Yours
- 3.55—Cross Section
- 4.00—CBMT—Cartoon Corners  
CBOT—Halls of Ivy
- 4.30—Adventures of Blinkey
- 4.45—Flower Pot Men
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Cartoon Party
- 6.00—CBMT—Margie  
CBOT—Ichabod and Me
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—The Real McCoys  
CBOT—Federal Election Campaign
- 8.00—The Garry Moore Show  
Invités: Jack Jones, Gwen Verdon et Bob Fosse.
- 9.00—The Red Skelton Show
- 9.30—Front Page Challenge  
Animateur: Fred Davis.
- 10.00—Political Telecasts
- 10.30—CBMT—Dominion Drama Festival  
CBOT—Expedition
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Cinema Starlight  
"A Day To Remember", comédie,  
avec Joan Rice, Donald Sinden et Stanley Holloway.
- 11.37—CBOT—Long métrage

**Mercredi 6 juin**

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Long métrage  
1.10—CBMT—Today on CBMT  
1.15—CBMT—Montreal Matinee  
2.00—Chez Hélène  
2.15—Nursery School Time  
2.30—Mademoiselle de Paris  
3.00—Music Break  
3.30—The Verdict Is Yours  
3.55—Cross Section  
4.00—CBMT—The Broken Arrow  
CBOT—Susie  
4.30—Friendly Giant  
4.45—Maggie Muggins  
5.00—Razzle Dazzle  
5.30—Huckleberry Hound  
6.00—CBMT—Phil Silvers Show  
"Hollywood"  
CBOT—Sea Hunt  
6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard  
6.45—CBC TV News  
6.55—Sports  
7.00—Seven-O-One  
7.30—Provincial Affairs  
7.45—Mr. Fix-It  
8.00—Playdate  
"Hold My Hand, Soldier", drame  
de Clive Exton, avec Jeremy Wilkin,  
George Luscombe et Ian Thorne.
- 9.00—Perry Como
- 10.00—News Magazine
- 10.30—Canada at War
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Eleven Thirty-Three Mystery  
"The Naked Street", avec Anthony Quinn, Anne Bancroft et Farley Granger.
- 11.38—CBOT—Follow the Sun

**Jeudi 7 juin**

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Film

- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.10—CBMT—Today on CBMT
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Open House
- 3.00—The Arthur Haines Show  
Avec Aileen Cochrane.
- 3.30—The Verdict Is Yours
- 3.55—Cross Section
- 4.00—CBMT—Cartoon Corners  
CBOT—Pete and Gladys
- 4.30—Let's Look
- 4.45—Rope Around the Sun
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Dick Tracy
- 6.00—CBMT—Ichabod and Me  
"Women's Rights"  
CBOT—Margie
- 6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—Kings and Queens  
Quilles  
CBOT—Diplomatic Passport
- 8.00—The Nature of Things
- 8.30—My Three Sons
- 9.00—Ghost Squad  
"Ticket for Blackmail", avec Michael Quinn, Paul Stassino, Ronald Leigh Hunt et Alex Scott.
- 10.00—Ben Casey, M.D.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Movie Calvacade  
"They Who Dare", drame, avec Dirk Bogarde et Akim Tamiroff.
- 11.37—CBOT—British Movie Night

**Vendredi 8 juin**

- 12.20—CBOT—Noon Report
- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Long métrage  
1.10—CBMT—Today on CBMT  
1.15—CBMT—Montreal Matinee  
2.00—Chez Hélène  
2.15—Nursery School Time  
2.30—Open House  
3.00—Quintet  
3.30—The Verdict Is Yours  
3.55—Cross Section  
4.00—CBMT—Scarlet Pimpernel  
CBOT—Let's Face It.  
4.30—Friendly Giant  
4.45—Sing Ring Around  
5.00—Razzle Dazzle  
5.30—Tidewater Tramp  
6.00—CBMT—Pete and Gladys  
CBOT—For the Birds  
6.30—CBMT—Metro  
CBOT—News and Billboard  
6.45—CBC TV News  
6.55—Sports  
7.00—Seven-O-One  
7.30—CBMT—Let's Face It  
Camilien Houde. Dernière partie.  
CBOT—Sports Huddle  
8.00—Country Hoedown  
8.30—Car 54. Where Are You?  
9.00—Political Telecast  
9.30—Perry Mason  
"The Case of the Stuttering Bishop".
- 10.30—CBMT—Peter Gunn  
CBOT—International Zone
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Friday Premiere  
"The Cure for Love", comédie, avec Robert Donat et Renee Asherson.
- 11.38—CBOT—Great Movies



**Toby Robins**

- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition News  
Final Edition Sports  
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Diamond Gloves Boxing
- 11.38—CBOT—Brothers Branagan
- 12.08—CBOT—Dominion Drama Festival

**Mardi 5 juin**

- 12.17—CBOT—Noon Report
- 11.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Film  
1.00—CBOT—Afternoon Edition  
1.10—CBMT—Today on CBMT  
1.15—CBMT—Montreal Matinee  
2.00—Chez Hélène

### SAMEDI

2 juin

- 6.00—CBF—Radio-journal  
CBAF—Réveil-matin
- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Nouvelles sportives
- 6.30—CBF—Radio-journal  
CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Le Petit Déjeuner
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Prière du matin
- 7.15—Radio-journal
- 7.20—Concert du samedi  
Concerto en ré majeur pour violon, violoncelle, hautbois et orchestre de chambre (Salieri): Orchestre de l'Angelicum de Milan, dir. Erich Kloss. — "Leave Now, Mine Eyes, Lamenting", "Arise, Get Up, my Dear", "In Dew of Roses", et "Now is the Month of Maying" (Morley): les Golden Age Singers, dir. Margaret Field-Hyde.
- 7.25—CBJ—Matinée musicale
- 7.50—CBJ—Nouvelles locales
- 7.55—CBJ—Chronique sportive
- 8.00—Concert du samedi  
"Tzigane" (Ravel): Isaac Stern, violoniste, et l'Orchestre de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy. — "Scènes d'enfant", op. 15 (Schumann): Clara Haskil, pianiste. — Suite symphonique "Le Jacobin" (Dvorak): Orchestre symphonique de la Radio berlinoise, dir. Kurt Kretschmar. — "En sourdine", op. 58 no 2 (Fauré): Gérard Souzay, baryton.
- 8.55—Nouvelles sportives
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—En sortant de l'école  
CBAF—Nos écoliers au micro
- 9.30—Tante Lucille  
Conte: "Grégoire, le petit voleur".
- 10.00—Musique de ballet  
"Les Saisons" (Glazounov).
- 10.30—Université Radiophonique Internationale  
Le statut juridique et moral: Ernest Von Hippel. — Les mathématiques: Maurice L'Abbé, de l'Université de Montréal. — Le sang en justice: M. Moureau. — Roman et réalité: Elizabeth Bowen. — Vienne, cité musicale: Franz Willnauer.  
CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Musique en dinant
- 11.30—CBF—L'Artiste chez lui  
Norman Herschorn, violoniste; au piano: Gilbert Hill. Sonate no 1 en sol majeur (Pergolèse). — Sonate no 3 en ré mineur (Brahms).  
CBV—Divertissement  
CBJ—Ce qui se passe chez nous  
CBAF—Du côté de Shédiac
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique canadienne  
CBJ—Rencontre intercollèges  
CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 12.30—Le Réveil rural  
Entrevue avec un éleveur et nouvelles agricoles.  
CBAF—Paroles et musique

- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Nouvelles sportives  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—Case postale 6000  
Invité: Pierre Paquette.  
Sujet: grandeur et misère du disque-jockey ou les confidences de Pierre Paquette. Animateurs: Janine Paquet et Wilfrid Lemoine.
- 1.30—Place Saint-Pierre  
Animateur: le R.P. Emile Legault, c.s.c. Directement de Rome.  
Invité: le R.P. Michel Leclercq.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Opéra  
"Otello" (Verdi).
- 4.30—Variations musicales
- 5.00—Radio-journal (2 min.)  
Variations musicales
- 5.45—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Nouvelles sportives  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Musique en dinant ou Reportage impromptu  
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—La Langue bien pendue  
De Montréal. Animatrice: Marcelle Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-Paul Vinay et Jean-Marie Laurence. Réponse au couturier.  
De Paris. "Le Français universel", avec le concours du Canada, de la France, de la Belgique et de la Suisse.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
La Revue de la semaine
- 7.30—Allégro  
Claudette Bergeron: "Trois jours, trois nuits", "Ce soir", "Je veux croire à l'amour" et "Fais comme si". — Orchestre de Buck Lacombe: "I Love You", "Pavane" et "Just One of Those Things".



Claudette Bergeron

- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Jazz-club
- 9.00—Radio-journal (2 min.)  
Jazz-club
- 10.00—Radio-journal
- 10.10—De l'Olympia au Carnegie  
Aujourd'hui: récital des Frères Jacques.
- 10.55—Nouvelles sportives

- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Music-Hall du samedi soir  
Edmund Assaly et son orchestre.
- 11.30—Visite chez les chansonniers  
Une demi-heure en compagnie des meilleurs chansonniers canadiens et étrangers, diffusée du café Anjou.  
Animateur: Jean-Pierre Ferland.  
CBAF—Fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

### DIMANCHE

3 juin

- 8.00—Radio-journal
- 8.05—La Boîte à musique  
CBJ—Belles pages de la musique
- 8.55—CBF—Méditation  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède
- 9.00—Radio-journal
- 9.05—L'Heure du concerto  
Concerto grosso, op. 3 no 2 (Haendel): Orchestre de la Radio de l'Allemagne de l'Ouest, dir. August Wenzinger. — Concerto no 5 pour piano et orchestre (Beethoven): Claudio Arrau et l'Orchestre Philharmonia, dir. Alceo Galliera.
- 10.00—Les Classiques italiens  
Concerto grosso, op. 8. "Le Printemps" (Vivaldi): Julian Olevsky, violoniste, et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen. — Concerto en ré majeur pour hautbois, trompette et basson (Bisogni): Pierre Pierlot, Ludovic Vailant, Paul Hongne et Ensemble instrumental Jean-Marie Leclair, dir. Jean-François Paillard. — Sonate en trio, op. 1 no 12. "La Folia" (Vivaldi): Arve Tellefsen et Jakob Thomsen, violonistes; Bendt Anker, violoncelliste, et Jørgen Ernst Hansen, claveciniste. — Concerto grosso en ré majeur (Galuppi): Orchestre de chambre Mailänder, dir. Ennio Garelli.
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Disques-actualités
- 12.00—Radio-journal (2 min.)  
Le monde parle au Canada  
CBJ—Occupons-nous de nos affaires  
CBAF—Le Quart d'heure catholique
- 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris  
Invité: Claude Lefebvre, du Jardin botanique de Montréal.
- 12.45—Nos artistes invités  
Stuart Fastofsky, violoniste; au piano: Claudette Denys. Poème "Extase" (Eugène Ysaÿe).
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Intermède
- 1.15—Fanfare

- 1.30—Terre nouvelle  
Animateur: l'abbé Marcel Brisebois.  
Invité: le R.P. André Liégé, o.p.  
Sujet: les tâches du laïque. — Invité: le R.P. Philippe Lemaire, o.f.m.  
Sujet: le mariage chrétien.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
La Sonate et son histoire  
Aujourd'hui: les maîtres après Beethoven (2e partie). Oeuvres de Brahms, de Fauré et de Saint-Saëns interprétées par Joseph Battista, pianiste; Leopold Wlach, clarinetiste, avec Joerg Demus au piano; Jean Fournier, violoniste, avec Ginette Doyen au piano; Jascha Heifetz, violoniste, avec Emanuel Bay au piano.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
La Boîte à chansons  
Muriel Millard et l'ensemble de Maurice Durieux.
- 3.30—Passeport pour une patrie  
Les problèmes d'intégration des Néo-Canadiens au milieu canadien-français. Aujourd'hui: l'intégration culturelle (livres, théâtre, musique, journaux, etc.).
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Sur toutes les scènes du monde  
"Les affaires sont les affaires" d'Octave Mirbeau.
- 5.45—Cinéma, miroir du monde
- 6.00—Radio-journal
- 6.10—CBF—Nouvelles sportives  
CBV—Chronique sportive  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.15—Musique en dinant ou Reportage impromptu  
CBV—Récital  
CBAF—Le Quart d'heure marial
- 6.30—Match intercités
- 7.00—Radio-journal (2 min.)  
Quatre voix du monde
- 7.30—Récital du dimanche  
Yolande Dulude, soprano; au piano: Marie-Thérèse Paquin. "Dille ch'il viver mio", "Vieni, vieni o mio diletto" et "La pastorella sul primo albore" (Vivaldi). — "Amour d'antan", "La Dernière Feuille", "Nocturne" et "Les Heures" (Chausson). — "Romance", "La mer est plus belle", "Les Cloches", "Les Angelus" et "L'Echelonement des haies" (Debussy).



Yolande Dulude

- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
La Revue des arts et des lettres  
Hommage au peintre Georges Braque, à l'occasion de son 80e anniversaire.

### 8.30—Petit concert

Claude Gosselin, ténor; orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Sonate en sol mineur "L'Astrée" (Couperin). — "Au bord du fleuve enchanté", extr. de "Armide", et air de Zéphire "Charmants ruisseaux" (Lulli). — Récit et air d'Achille, extr. de "Iphigénie en Aulide" (Gluck). — Extrait du quatrième concert "La Rameau" (Rameau).

### 9.00—Radio-journal (2 min.)

#### Ad lib

Animateur: André Hébert. Une oeuvre de Benjamin Britten pour les jeunes: "Young Peoples' Guide to the Orchestra". Adaptation française de Pierre Fournier. Orchestre, dir. van Beinum.

### 9.30—Le Cabaret du soir qui penche

#### 10.00—Radio-journal

#### 10.10—Le Cabaret du soir qui penche

#### 10.55—Nouvelles sportives

#### 11.00—Radio-journal (2 min.)

#### Le Cabaret du soir qui penche

#### 11.30—CBAF—Fin des émissions

#### 12.00—Radio-journal (2 min.)

#### Fin des émissions

## LUNDI

### 4 juin

#### 6.00—CBF—Radio-journal

#### CBAF—Réveil-matin

#### 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

#### 6.25—CBAF—Nouvelles sportives

#### 6.30—CBF—Radio-journal

#### CBJ—Réveil-matin

#### CBAF—Nouvelles locales

#### 6.35—CBF—L'Opéra de quat'sous

#### CBAF—Allez, hop!

#### 7.00—Radio-journal (2 min.)

#### Prière du matin

#### 7.15—Radio-journal

#### 7.25—Nouvelles sportives

#### CBJ—Y a d'la joie

#### 7.30—CBF—Jus d'orange et café

#### CBV—Eau vive

#### CBAF—Le Petit Déjeuner

#### 7.45—CBV—Bonjour les sportifs

#### CBJ—CBC News

#### 7.50—CBV—Intermède

#### CBJ—Nouvelles locales

#### CBAF—Nouvelles locales

#### 7.55—Radio-journal

#### CBJ—Chronique sportive

#### 8.00—Chez Miville

#### 9.00—Radio-journal

#### 9.05—CBF—Une orchidée de Gisèle

#### CBV—Variétés instrumentales

#### CBJ—Une orchidée de Gisèle

#### CBAF—La chanson est là!

#### 9.10—CBF—Jus d'orange et café

#### CBJ—Au fil des jours

#### 9.30—CBF—Horaire-minute

#### 9.31—Partage du matin

#### 10.00—Radio-journal (1 min.)

#### Un homme et son péché

#### 10.15—Psychologie de la vie

#### quotidienne

#### Un quart d'heure d'entretien avec

#### Françoise Faucher et Théo Chénier.

#### Réponse au courrier des auditeurs.

#### 10.30—Fémina

#### Chronique d'art culinaire avec Je-

#### hane Benoit. Réponse au courrier.

#### 10.45—Le Trio Lyrique

#### 10.55—D'une page à l'autre

#### 11.00—En vedette

#### Pauline Julien: "La rue s'allume"

#### "La Marquise Coton" et "Alors"

#### CBAF—Nouvelles locales

#### 11.05—CBAF—Intermède

#### 11.10—CBAF—La Vie rurale

#### 11.15—Vies de femmes

#### 11.30—Les Joyeux Troubadours

#### 12.00—Radio-journal (2 min.)

#### Jeunesse dorée

#### 12.05—CBAF—Tu es roi chez toi

#### 12.15—Les Visages de l'amour

#### Portraits de femmes d'hier et d'aujourd'hui: "Marie La Garde", épouse d'Edouard Branly, père de la T.S.F. En vedette: Aline Caron et Pierre Boucher. Texte de Charlotte Savary.

#### 12.30—Le Réveil rural

#### Nouvelles, avis aux consommateurs avec Michèle Deryn et revue du marché.

#### CBAF—Vies de femmes

#### 12.45—CBAF—Chansons pour nous

#### 12.54—Tu es roi chez toi

#### Avec Paul-Emile Corbeil et Raymond Laplante.

#### 12.59—Signal-horaire

#### 1.00—Radio-journal

#### 1.10—CBF—L'Heure du dessert

#### CBV—L'Heure du dessert

#### CBJ—CBC News

#### CBAF—Nouvelles locales

#### 1.15—CBF—A livre ouvert

#### Lecture d'oeuvres d'auteurs réputés par François Bertrand.

#### CBJ—L'Heure du dessert

#### CBAF—Une vedette

#### canadienne

#### 1.20—CBV—Intermède

#### CBJ—Intermède

#### 1.25—Nouvelles sportives

#### 1.30—Une demi-heure avec...

#### Julie de Lespinasse (Lucie Robitaille).

#### 2.00—Les Elections fédérales

#### Le Nouveau Parti démocratique.

#### 2.15—Rien qu'une chanson

#### 2.45—A votre choix

#### 3.00—Radio-journal (2 min.)

#### Les Chefs-d'oeuvre de la musique

#### 4.00—Radio-journal (2 min.)

#### Arc-en-ciel

#### Visages du temps, avec Naim Kattan. Aujourd'hui: Sophia Loren, comédienne.

#### 4.15—Picotin

#### "Le Loup et les sept biquets" et "Le Roi Crapaud".

#### CBAF—Au jour le jour

#### 4.45—CBF—Les 400 Tours

#### Avec Colette Devlin et Pierre Paquette.

#### CBV—Faire-part

#### CBJ—Badinage

#### 4.55—CBAF—Le Sport, ce soir

#### 5.00—Radio-journal (2 min.)

#### Les 400 Tours

#### CBJ—Rendez-vous

#### CBAF—Le Quart d'heure

#### marial

#### 5.15—Métro-magazine

#### Revue de l'actualité métropolitaine. Animateur: Raymond Laplante.

#### CBAF—Nouvelles locales

#### 5.20—CBAF—Météo-Maritimes

#### 5.30—CBJ—Notre cinq heures trente

#### CBAF—Un homme et son péché

#### 5.45—Entracte

#### CBJ—Nouvelles locales

#### 5.55—CBF—Nouvelles sportives

#### CBV—Chronique sportive

#### CBJ—CBC News

#### CBAF—Intermède

#### 6.00—Radio-journal

#### 6.15—Musique en dinant ou

#### Reportage impromptu

#### CBAF—Psychologie de la

#### vie quotidienne

#### 6.30—Rond-point

#### 6.45—Actualités économiques

#### 7.00—Radio-journal (2 min.)

#### Tour de chant

#### CBAF—La Grande Parade

#### de la chanson

#### 7.15—Psychologie de la

#### vie quotidienne

#### Reprise de l'émission du matin.

#### 7.30—Crépuscule

#### Monique Chailler, accompagnée à la guitare par Stephen Fentok.

#### 7.45—La Politique provinciale

#### Le parti de l'Union nationale.

#### 8.00—Radio-journal (2 min.)

#### Mémoires d'Occident

#### Aujourd'hui: "Copernic ou la Minute de vérité".

#### 8.30—Sérénade avec

#### Jean Deslauriers

#### Jean-Pierre Comeau, basse: "Non piu andrai", extr. des "Noes de Figaro" (Mozart); Air du frère Laurent "Dieu qui fit l'homme à son image", extr. de "Roméo et Juliette" (Gounod); "Non è ver" (Tito Mattia). — Orchestre, dir. Jean Deslauriers: Suite pour orchestre à cordes (Lulli); Valse de la Sérénade no 2 (Volkman); "Cuban Love Song" (McHugh); "Old Folks at Home".

#### 9.00—Festivals européens

#### Festivals de Donaueschingen, Allemagne, et d'Osaka, Japon. Variations pour orchestre, op. 31 (Arnold Schoenberg); Orchestre du Südwestfunk, dir. Hans Rosbaud. — "Ode à Schoenberg", op. 26 (Makoto Moroi); Orchestre du Festival d'Osaka, dir. Seiji Ozawa. — "Contrasts", pour quintette à vent et orchestre (Gunther Schuller); le Quintette à vent et l'Orchestre du Südwestfunk, dir. Hans Rosbaud. Commentaires de Maryvonne Kendergi.

#### 10.00—Trente minutes d'informations

#### Nouvelles du jour. Analyse des principaux événements par un commentateur invité.

#### 10.30—Adagio

#### 10.55—Nouvelles sportives

#### 11.00—Radio-journal (2 min.)

#### Musique de danse

#### Gordon Fleming et son trio, de l'hôtel Windsor à Montréal.

#### 11.30—Aux portes de la nuit

#### CBAF—Météo et

#### fin des émissions

#### 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)

#### CBF—Aux portes de la nuit

#### CBV—Fin des émissions

#### CBJ—Fin des émissions

#### 12.30—CBF—Jazz

#### 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)

#### CBF—Fin des émissions

## FESTIVALS EUROPEENS

■ Au cours des deux prochaines émissions, la série *Festivals européens* présentera à son fidèle auditoire des enregistrements des festivals de Donaueschingen, en Allemagne, et d'Osaka, au Japon.

Le lundi 4 juin à 9 heures du soir, on entendra les remarquables *Variations pour orchestre*, opus 31, d'Arnold Schoenberg; *Ode à Schoenberg*, opus 26, du musicien japonais Makoto Moroi et *Contrasts pour quintette à vent et orchestre* de Gunther Schuller.



Arnold Schoenberg

L'énoncé de ces dernières oeuvres indique clairement et le climat de l'émission et l'influence du célèbre théoricien viennois sur ces jeunes musiciens. Makoto Moroi est né en 1930 à Tokio. Il fut élève du conservatoire de cette ville, durant quatre ans. En 1953, il gagnait le premier prix au concours international de la reine Elisabeth de Belgique. Depuis 1956, il est professeur à Tokio. Il a écrit de la musique symphonique et de la musique de chambre; ses dernières partitions ont recours aux techniques électroniques.

Gunther Schuller est né à New York en 1925. Il apprit la musique de son père, violoniste à l'Orchestre symphonique de New York, avant de s'inscrire au Manhattan School of Music. Ses débuts comme compositeur datent de 1945, alors qu'il jouait son propre *Concerto pour cor*, à Cincinnati, sous la direction d'Eugène Goossens. Beaucoup de ses oeuvres ont été jouées soit à New York, soit aux festivals de la S.I.M.C.

## MARDI

5 juin

- 9.05—CBF—Jus d'orange et café  
CBAF—En bonne compagnie
- 10.30—Fémina  
Chronique de mode avec Marie-Paule, spécialiste de haute couture.
- 11.00—En vedette  
Pauline Julien : "Mon mari est parti", "Emmène-moi au bout du monde" et "Et c'est pour ça qu'on s'aime".
- 12.30—Le Réveil rural  
Revue du marché, nouvelles, avis saisonniers et entrevue.
- 1.30—Une demi-heure avec...  
Albert Roussel (Paul Martin).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chansons de la maison  
Les enfants oubliés, chronique de Mme Françoise Cholette-Pérusse, psychologue; phobie scolaire, fugues et rêverie, problèmes de l'enfant. — La santé des enfants, chronique du Dr Gloria Jeliu, pédiatre; la propreté.
- 2.30—Omer Dumas et ses ménestrels  
Invitée: Rita Laroche.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Arc-en-ciel  
"Comment dit-on?" Avec Jean-Marie Laurence. Réponse au courrier des auditeurs.
- 4.15—Picotin  
"Le Petit Guinnarou", conte africain.
- 5.00—CBJ—Chansons d'hier
- 6.45—Actualités économiques
- 7.00—CBAF—L'Ame des peuples
- 7.30—Les Elections fédérales  
Le Parti progressiste conservateur.
- 7.45—Musique légère
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Des idées et des hommes
- 8.30—Hier et aujourd'hui  
Lucille Dumont et l'ensemble de Rod Tremblay. Invitée: Colette Bonheur.
- 9.00—Le Chant du monde  
Aujourd'hui: Gabriella Mistral (Prx Nobel), Pablo Neruda et Humberto Diaz Casanueva, poètes du Chili. Texte et narration de Gaétane Laniel.
- 9.30—Le Poème symphonique  
"Mort et Transfiguration" (Richard Strauss): Orchestre Philharmonia de Londres, dir. Alceo Galliera.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique de danse
- 11.30—Aux portes de la nuit  
CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 12.30—CBF—Jazz
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## MERCREDI

6 juin

- 9.05—CBF—Une orchidée de Gisèle
- 9.10—CBF—Jus d'orange et café
- 10.30—Fémina  
L'actualité politique avec Jean-Marc Léger.
- 11.00—En vedette  
Pauline Julien: "La Chanson de Prévost", "La Folle" et "La Fille des bois".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers, revue du marché et entrevue avec J. Edgar Laplante, de la Ferme expérimentale de Normandie.
- 1.30—Une demi-heure avec...  
Le pantalon (Gaston LeHir).
- 2.00—Les Elections fédérales  
Le Nouveau Parti démocratique.
- 2.15—A votre choix
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Arc-en-ciel  
Avec Jean-Raymond Boudou. Aujourd'hui: le hara-kiri.
- 4.15—Picotin  
"Le Petit Homard".
- 5.15—CBJ—Midweek Meditation
- 6.45—Rémiscences
- 7.00—CBAF—Récital
- 7.30—Jazz baroque  
Ted Elfstrom et son ensemble. "Everything's Coming up Roses", "Surrey with the Fringe on Top", "You Don't Know What Love is", "Divertimento" (Mozart), "In Love in Vain", "Charleston parisien", "Too Close for Comfort" et "Liza".
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Mondes imaginés  
Aujourd'hui: "L'Accouchement monstrueux". Texte de Jacques Godbout. Narrateurs: Charlotte Boisjoli, Gilles Pelletier et Ronald France.
- 8.30—Concert du mercredi  
Musique de scène de "Egmont", et Ouverture "Léonore" no 3, en do majeur (Beethoven): Orchestre du York Concerts Society, dir. Heinz Unger.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique de danse
- 11.30—Aux portes de la nuit  
CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 12.30—CBF—Jazz
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## JEUDI

7 juin

- 9.05—CBF—Jus d'orange et café
- 10.30—Léo Lesieur à l'orgue
- 11.00—En vedette  
Pauline Julien: "Je ne peux pas rentrer chez moi", "La Chanson de Barbara" et "Est-ce ainsi que les hommes vivent?".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers, revue du marché et entrevue en collaboration avec le Ministère de l'agriculture du Québec.
- 1.30—Une demi-heure avec...  
Fernando Pessoa (Jacques Antoons).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chansons de la maison  
Le métier de parents, avec Roger Varin et Lizette Gervais. — Les écrivains et l'éducation, avec Bernard Jasmin; le philosophe Alain. — Entrevues d'information sur les institutions chargées des problèmes familiaux et d'éducation. — Le métier de parents.
- 2.30—Variétés de Québec
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Arc-en-ciel  
"Aimez-vous la musique?" Avec Annette Lasalle-Leduc. Aujourd'hui: "Oiseaux en Bretagne", documentaire de Jean-Claude Roché.
- 4.15—Picotin  
"Alix, l'intrépide".
- 5.00—Arrivée de la reine mère  
Reportage de l'aéroport de Dorval.
- 5.05—CBJ—Rendez-vous
- 6.15—Chasse et pêche  
Animateur: Serge Deyglun.
- 6.45—Actualités économiques
- 7.00—CBAF—Les Disques de l'auditeur
- 7.30—Les Elections fédérales  
Le Parti progressiste conservateur.
- 7.45—Musique légère
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Place publique
- 8.30—Les Petites Symphonies  
Dir. Roland Leduc.
- 9.00—Les Grands Chanteurs  
Jussi Bjorling, ténor, et Victoria de Los Angeles, soprano.
- 9.30—Musique de chambre  
Quatuor à cordes, op. 18 no 1 (Beethoven): le Quatuor hongrois.
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Musique de danse
- 11.30—Aux portes de la nuit  
CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 12.30—CBF—Jazz
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions

## VENDREDI

8 juin

- 6.00—CBAF—Radio Sacré-Coeur
- 6.15—CBAF—Marches militaires
- 9.05—CBF—Une orchidée de Gisèle
- 9.10—CBF—Jus d'orange et café
- 10.30—Fémina  
Les recettes de Jehane Benoit. Aujourd'hui: la crème glacée.
- 11.00—En vedette  
Pauline Julien: "Pauvre Rutebeuf", "Jack Monoloy" et "Quand l'amour est mort".
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, avis saisonniers, causerie et revue du marché.
- 1.30—Une demi-heure avec...  
Bernard Blier (Jeanne Frey).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)  
Quand l'opéra se donne des airs
- 2.30—Paysages de la chanson  
Le Quatuor des Jeunes musicales du Canada, dir. Marcel Laurencelle.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)  
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)  
Arc-en-ciel  
"Avez-vous lu?" Avec Andrée Paradis. Aujourd'hui: Jean Ménéard, François M. de Vernal, Gilles Hénault, Jean-Paul Filion et Michel Garneau, poètes canadiens.
- 4.15—Picotin  
"20,000 lieues sous les mers" de Jules Verne.  
CBAF—Au service du pêcheur
- 6.45—Actualités économiques
- 7.00—CBAF—Club de jazz
- 7.30—Les Elections fédérales  
Le Parti libéral.
- 7.45—Musique légère
- 8.00—Radio-journal (2 min.)  
Créateurs du XXe siècle  
Aujourd'hui: Walter Gropéus, architecte. Texte de Guy Robert.
- 8.30—Récital d'orgue  
Bernard Lagacé à l'orgue de la basilique de l'Oratoire Saint-Joseph. Extraits de la "Messe des paroisses" (François Couperin).
- 9.00—Orchestre de chambre de Vancouver  
Dir. Laszlo Gati. Ouverture, Scherzo, Nocturne et Intermezzo, extr. du "Songe d'une nuit d'été"; Symphonie no 4 en la majeur, op. 90, "Italienne" (Mendelssohn).
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Adagio
- 10.55—Nouvelles sportives
- 11.00—Radio-journal (2 min.)  
Ce soir, chez Clairette  
Clairette et Jacques Lorain accueillent les artistes invités à cette sympathique petite boîte.
- 11.30—Aux portes de la nuit  
CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Aux portes de la nuit  
CBV—Fin des émissions  
CBJ—Fin des émissions
- 12.30—CBF—Jazz
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)  
CBF—Fin des émissions



# HORAIRE DU 2 AU 8 JUIN

## Chaîne FM de Radio-Canada

CBM-FM MONTRÉAL (100.7 Mc)  
CBO-FM OTTAWA (100.3 Mc)  
CBC-FM TORONTO (99.1 Mc)



La lettre dans la parenthèse, à la fin d'un titre, indique la provenance de l'émission: Montréal (M) ou Toronto (T).

### Samedi 2 juin

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 1.00 — **PRE-WORLD MUSIC FESTIVALS (T)**  
Orchestre Concertgebouw d'Amsterdam et chœur, dir. Eugene Jochum. Erna Spoorenberg, soprano, et Heinz Rehfuß, baryton. Ouverture de l'opéra "Benvenuto Cellini" (Berlioz) et "Requiem allemand" (Brahms).

- 2.30 — **FOLKSONG TIME (T)**  
"Bridegrooms Beware" avec Paul Clayton, Alan Lomax, Peggy Seeger et Martha Schlamme.

- 3.00 — **THE KINGDOM OF SWING (M)**  
Présenté par Ted Miller. L'Orchestre de Fats Waller. "Christopher Columbus", "How Can You Face Me?", "Dream Man", "What's the Reason?", "Sweet and Low", "Handful of Keys", "I Used to Love You", "There'll Be Some Changes Made", "Porter's Love Song", "Then I'll Be Tired of You", "There's Honey on the Moon Tonight", "Georgia on My Mind", "I'm Crazy 'Bout My Baby", "Lost and Found", "The Meanest Thing", "I'm Gonna Put You in Your Place", "The Minor Drag", "The Joint is Jumpin'", "Hold Tight", "Your Feet's Too Big" et "Until the Real Thing Comes Along".

- 4.00 — **DU PAYS DE FRANCE (M)**  
Symphonie pour violons, hautbois et cors de chasse (Jean-Joseph Mouret); ensemble instrumental, dir. Jean-François Paillard.  
4.20—"Rigaudon" et "Le Cahier de Sylvine" (Marcel Delannoy); Françoise Gobet, pianiste.  
4.30—Suite pour quatuor à cordes (Daniel-Lesur); Quatuor de la R.T.F.  
4.45—"Le Chemin de lumière", documentaire sur le cinéma par Marcel L'Herbier.  
5.05—Mouvement pour cordes, percussion et instruments à clavier (Jean-Louis Martinet); Orchestre philharmonique de la R.T.F., dir. André Girard.  
5.20—"Aucassin et Nicolette" (Paul Le Flem); Denise Monteil, Nadine Sautereau, Michel Hamel, Lucien Lovano, Huguette Hennetier, Chœurs et Orchestre lyrique de la R.T.F., dir. Georges Delerue; chef des chœurs: Marcel Briçlot.  
6.20—Concert de musique légère.

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

- 7.05 — **NEWS (T)**

- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**

- 8.00 — **BALLET CLUB (T)**  
Musique de ballet choisie et présentée par Fraser Macdonald, de Toronto.  
Ce soir: "West Side Story" (Leonard Bernstein).

- 8.30 — **OPERA THEATRE (T)**  
"L'Enfermeuse" (Tchaïkovsky); solistes, chœurs et orchestre du Théâtre Bolchoï, dir. Samuel Samosud.

### Dimanche 3 juin

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.

- 12.05 — **DIVERTIMENTO (T)**

- 1.00 — **LE BEAU DANUBE BLEU (T)**  
Musique de l'Autriche.

- 2.00 — **SACRED MUSIC (T)**  
Variations sur le choral "Sei gegrüßet, Jesu gütig" (Bach); Helmut Walcha à l'orgue de l'église Saint-Laurent à Alkmaar, Hollande.  
Iona Kombrink, soprano, et Moravian Festival Chorus and Orchestra, dir. Thor Johnson; "Sing O Ye Heavens" (J.-F. Peter); "And Jesus said: It is Finished" (Haydn); "For Me, O Lord My God" (P. Wolle).  
"Quatre chansons sérieuses" (Brahms); Kathleen Ferrier, contralto, et John Newmark, pianiste.



Kathleen Ferrier

- 3.00 — **LONDON CALLING CANADA (T)**  
Présenté par Emile de Harven. Orchestre Boyd Neel; Suite pour cordes tirée de "Abdazer" (Purcell) et Concerto grosso no 20 en fa (Haendel).  
3.30—"Talking about Music" présenté par John Amis. Eric Fenby évoque quelques souvenirs de Delius; enregistrement d'une causerie de sir Thomas Beecham sur Delius; Bernard Herrmann nous parle du compositeur américain Charles Ives.  
4.00—Geraint Jones à l'orgue de l'église Great Witely, Worcester; oeuvres de Samuel Wesley et Fugue en la mineur (Haendel).  
4.15—"At the Drop of a Stetson", interview de Michael Flanders et Donald Swan.  
4.30—Dominique Merlet, pianiste. Le cycle "Miroirs" (Ravel): a) "Noctuelles"; b) "Oiseaux tristes"; c) "Une barque sur l'océan"; d) "Alborada del Gracioso"; e) "La Vallée des cloches".  
5.00—"The Night Is for Sleeping", un entretien de J.-B. Boothroyd, de Punch.  
5.15—Musique du pays de Galles; chœurs et B.B.C. Welsh Orchestra.

- 6.00 — **VARIETY SHOWCASE (M)**  
Musique de folklore avec Theodore Bikel.

- 6.30 — **VARIETY SHOWCASE (T)**  
Hommage à Jerome Kern. Jean Marshall, Clarence Fleiger et Orchestre de Dave Woods, de Halifax.

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

- 7.05 — **NEWS (T)**

- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**

- 7.30 — **NEW RECORDS (T)**  
Invité: Denis Stevens, musicologue anglais.

- 8.30 — **RÉCITAL D'ORGUE (M)**  
Mireille Lagacé à l'orgue de l'Oratoire Saint-Joseph. "La Romanesca" (Valente); "Variations sur le chant du chevalier" (Cabezón); "Partita sopra la Folia di Spagna" (Pasquini); Partita sur le choral "Ah! combien vaine et fugitive" (Böhm); "Canzonetta" no 8 et Chaconne en mi mineur (Buxtehude).

- 9.00 — **SUNDAY CONCERT (T)**  
Galant Chamber Music Players. Invité: William Kuinka, mandoliniste. Symphonie no 2 en la (Stamitz). — Sonate en do pour mandoline et piano (Hummel). — Sonate pour trombone, deux violons et continuo et "Sérénade pour cordes" (Biber). — Concerto en do pour mandoline et cordes (Vivaldi).

- 10.00 — **COMÉDIES EN MUSIQUE (M)**  
Extraits de "Schön ist die Welt", "Le monde est merveilleux" (Lehar); Lotte Rysanek, Christine Spierenburg, Margit Opawsky, Karl Terkal, Horst Heinrich Braun, Leo Heppel; Chœurs et Orchestre de la Radio de Vienne, dir. Kurt Richter. Extraits d'opérettes de Millöcker, Suppé, Lehar et Zeller; Elisabeth Schwarzkopf et Orchestre Philharmonia, dir. Otto Ackermann.

- 11.00 — **LES CLASSIQUES ITALIENS (M)**  
Concerto grosso, op. 8, "Le Printemps" (Vivaldi); Julian Olevsky, violoniste, et Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen. — Concerto en ré majeur pour hautbois, trompette et basson (Biscogli); Pierre Pierlot, Ludovic Vaillant, Paul Hongne et Ensemble instrumental Jean-Marie Leclair, dir. Jean-François Paillard. — Sonate en trio, op. 1 no 12, "La Folia" (Vivaldi); Arve Tellefsen et Jakob Thomsen, violonistes; Bendt Anker, violoncelliste, et Jørgen Ernst Hansen, claveciniste. — Concerto grosso en ré majeur (Galuppi); Orchestre de chambre Mailänder, dir. Ennio Gerelli.

### Lundi 4 juin

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

- 7.05 — **NEWS (T)**

- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**  
Mathé Altéry et Georges Guétary.

- 8.00 — **CONCERT (T)**  
Concerto brandebourgeois no 2 (Bach); Orchestre du Festival de Prades, dir. Pablo Casals.  
Concerto pour violoncelle et orchestre (Schumann); Mstislav Rostropovitch et Orchestre philharmonique de Léningrad, dir. Gennadi Rozhdestvensky.  
8.35—Messe du sacre (Liszt); solistes chœurs et orchestre de la cathédrale de Budapest, dir. Janos Ferencsik.  
9.20—Concerto pour piano, violon et quatuor à cordes (Chausson); Zino Franciscatti, Robert Casadesu et le Quatuor Guilet.

- 10.00 — **CLAVIER (T)**  
Serge Rachmaninov: Prélude (Bach); Nocturne en mi bémol, op. 9 no 2, et Valse en do dièse mineur, op. 64 no 2 (Chopin); Polka (W.-R. Rachmaninov); Prélude en fa mineur, op. 32 no 6 (S. Rachmaninov); "En troika" (Tchaïkovsky) et Valse caprice d'après Strauss (Karl Tausig).

- 10.30 — **JAZZ EUROPÉEN (M)**  
Le Modern Jazz Quartet: "Pyramid", "It Don't Mean a Thing", "Skating in Central Park" et "I Remember Clifford".
- 11.00 — **MUSIQUE D'AVANT 1800 (M)**  
Suite no 2 (Bach); Arie Elshout, flûtiste, et Orchestre de chambre de la Radio de Hollande, dir. Willem van Otterloo.  
Concerto en ré majeur pour trompette (Léopold Mozart); Willi Bauer et Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Joseph Keilberth; Liselotte Brändle, claveciniste.  
Divertimento en ré majeur, K. 151 (Mozart); Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Joseph Keilberth.

### Mardi 5 juin

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

- 7.05 — **NEWS (T)**

- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**  
Surprise-partie chez Françoise Sagan; Michel Magne et son orchestre.

- 7.30 — **JAZZ WORKSHOP (T)**  
L'Ensemble Phil Nimmons de Toronto.

- 8.00 — **CONCERT (T)**  
"Requiem" (Berlioz); Richard Lewis, ténor, et Orchestre philharmonique royal, dir. sir Thomas Beecham.  
9.30—Symphonie en do majeur (Bizet); Orchestre national de la R.T.F., dir. André Cluytens.

- 10.00 — **MUSIC FOR SWEETHEARTS (T)**  
Orchestre d'Eric Jupp de la B.B.C. "Love's Old Sweet Song", "Temptation", "I'll Close My Eyes", "Heart and Soul", "Ain't That a Grand and Glorious Feeling", "Deep Purple", "And This Is My Beloved" et "Memories Are Made of This".

- 10.30 — **CHAMBER MUSIC (T)**  
Duo en la majeur pour flûtes (Stamitz); Julius Baker et Jean-Pierre Rampal. Quatuor, op. 5 (Alban Berg); Quatuor Juilliard.

- 11.00 — **L'HEURE DU CONCERTO (M)**  
Concerto grosso, op. 5 no 2 (Haendel); Orchestre de la Radio allemande de l'Ouest, dir. August Wenzinger.  
Concerto no 5 pour piano et orchestre (Beethoven); Claudio Arrau et Orchestre Philharmonia, dir. Alceo Galliera.

### Mercredi 6 juin

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**  
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

- 7.05 — **NEWS (T)**

- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**  
Musique de films.

## CBC WEDNESDAY NIGHT

"Le Magicien" (Jean Vallerand) : Pierrette Alarie, soprano; Léopold Simoneau, ténor; Napoléon Bisson, basse, et Orchestre de Radio-Canada, dir. Jean Beaudet.

"Prouette" (Maurice Blackburn) : Marthe Létourneau, soprano; Pierre Boutet, ténor; Gilles Lamontagne, baryton, et Jacqueline Richard, pianiste.

## MUSIC FROM AUSTRALIA (T)

"Cotillon and Old English Dances" (Arthur Benjamin) : Orchestre symphonique de Sydney, dir. Joseph Post.

Concerto pour piano et orchestre (Malcolm Williamson) : Igor Hmelnitsky et Orchestre symphonique de Sydney, dir. Nicolai Malco.

## A STAR REMEMBERS (T)

Des vedettes du théâtre londonien évoquent quelques souvenirs. Ce soir : Claude Hulbert et Enid Trevor.

## CINQ SIÈCLES DE MUSIQUE

NÉERLANDAISE (M)

Musique du XVIIIe siècle.

## JAZZ AT ITS BEST (M)

Présentateur : Ted Miller.

"Mambo 207", "When the Saints Go Marching in", "Hello Young Lovers", "Twenties Late", "The Sheik of Araby", "Song of the Wind" et "Let's Fall in Love".

## Jeudi 7 juin

## 7.00 — RÉSUMÉ (M)

Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

## 7.05 — NEWS (T)

## 7.10 — NOUVELLES (M)

## 7.15 — DIVERTIMENTO (M)

Lucienne Delyle et Marcel Amont.

## 8.00 — CONCERT (T)

Concert royal no 3 (François Couperin) : les Solistes de New York. Concerto pour piano et orchestre (Lalo) : Orazio Frugoni et Orchestre national de l'Opéra de Vienne, dir. Michael Gielen.

8.45—Symphonie no 27 en do mineur (Miksovsky) : Orchestre de la Radio d'U.R.S.S., dir. Alexander Gauk.

Six humoresques pour violon et orchestre (Sibelius) : Aaron Rosand et Orchestre de Baden-Baden, dir. Tibor Szöke.

"Le Réve", op. 26 (Beethoven) : Victoria de Los Angeles, soprano; Dietrich Fischer-Dieskau, baryton; Eduard Drolo, violoniste, et Irmgard Poppen, violoncelliste.

Barcarolle en fa dièse, op. 60 (Chopin) : André Tchaikovsky, pianiste. Extrait du He acte du "Chevalier à la rose" (R. Strauss) : solistes, Chœurs et Orchestre de l'Opéra de Dresde, dir. Karl Böhm.

## 9.00 — MELODIES AND

MEMORIES (T)

Doris Gambell, soprano; John Mitkinson, ténor; Frederick Harvey, baryton; les Cranford Singers et Orchestre de James Turner. Invitée: Nancy Thomas, contralto.

## 9.30 — MELODIC MOMENTS (T)

"Molly On the Shore" (Percy Grainger); "Footlights" (Eric Coates) et "London Morning Ballet" (Noël Coward).

## 10.00 — DISQUES-ACTUALITÉS (M)

Magazine radiophonique pour les collectionneurs de disques.

## Vendredi 8 juin

## 7.00 — RÉSUMÉ (M)

Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.

## 7.05 — NEWS (T)

## 7.10 — NOUVELLES (M)

## 7.15 — DIVERTIMENTO (M)

François Charpin et son trio.

## 7.30 — PAYSAGES DE LA CHANSON (M)

Le Quatuor des Jeunes musicales, dir. Marcel Laurencelle.

## 8.00 — CONCERT (T)

Trois danses allemandes, K. 605 (Mozart) : Orchestre symphonique Columbia, dir. Bruno Walter.

Symphonie fantastique (Berlioz) : Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Pierre Monteux.

## 9.00 — A FOX ON MANFREDINI (T)

Invité : Allan Sangster, musicologue de Toronto.

## 10.30 — CONCERT CONTEMPORAIN (M)

La Grèce. "Rhapsodie grecque" (Manolis Kalomiris) : Orchestre symphonique de la Radio grecque, dir. du compositeur.

Musique pour piano et orchestre (Argiris Kounadis) : Orchestre symphonique de la Radio grecque, dir. Andreas Paridis; le compositeur au piano.

## 11.00 — MUSIC OF HAYDN (T)

Concerto en ré pour violoncelle et orchestre. — Quatuor en si bémol, op. 71 no 1.

## RÉSEAU ANGLAIS DE RADIO

## Sunday Morning Recital

Dimanche, 10 h. 30 du matin

De Montréal. Louis Spritzer, guitariste, et Mario Duchesne, flûtiste. Danses anglaises anciennes. Six paranes (Milan). Sonate en la mineur (Loeillet).

## Distinguished Artists

Dimanche, 3 heures de l'après-midi

D'Edmonton. Hugh Bancroft, organiste. Prélude et fugue en ré (Bach). Choral en si mineur (Franck).

## Sunday Concert

Dimanche, 9 heures du soir

De Toronto. The Galant Chamber Music Players. William Kuinka, mandoline. Symphonie no 2 en la (Stamitz). Sonate en do pour mandoline et piano (Hummel). Sonate pour trombone, deux violons et basse continue et Sérénade pour cordes (Biber). Concerto en do pour mandoline et orchestre à cordes (Vivaldi).

## CBC Winnipeg Orchestra

Lundi, 9 heures du soir

William Thiessen, baryton. Non più andrai, extr. des Noies de Figaro (Mozart). Symphonie no 7 (Haydn). O du mein holder Abendstern, extr. de Tannhäuser (Wagner). Masque et Bergamasques (Fauré). Ouverture Das Christ Ellein (Pfitzner).

## CBC Wednesday Night

Mercrèdi, 8 h. 15 du soir

De Montréal. Deux opéras de chambre : le Magicien (Vallerand) et Prouette (Blackburn).

## Canadian String Quartet

Jeudi, 9 heures du soir

De Toronto. Quatuor, opus 20 no 5 (Haydn). Quatuor en mi bémol, opus 74 (Beethoven).

Cet horaire est établi à l'heure des Prairies.

## Samedi 2 juin

## 2.00 — FON FON

## 3.00 — COUCOU

## 3.30 — DOMINO

## 4.30 — CONNAISSANCE DU MONDE

"Moscou" — "Dix alpinistes français au Caucase"

## 5.30 — LES UNS LES AUTRES

Le chanoine Philippe Delhaye est interrogé sur l'euthanasie et le suicide.

## 6.00 — ORIENTATION

L'agronome.

## 6.30 — TRIBUNE LIBRE

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

Christine Charbonneau.

## 7.30 — LES APPRENTIS

Le parc dans la vie des citadins.

## 8.00 — VISITE A NOS COUSINS

## 8.30 — BILLET DE FAVEUR

"Sangaree", film d'aventures, avec Fernando Lamas et Ariene Dahl.

Après la guerre de l'indépendance, un général confie la garde de ses biens à son fils adoptif.

## 10.00 — LE MONDE DU SPORT

La pêche à la ouananiche, au lac Saint-Jean.

## 10.20 — LE CLUB DES AUTOGRAPHES

Marc Gélinas, Nicole Danis, Claudette Avril et Margot Lefebvre.

## 11.00 — LONG MÉTRAGE

"Le Rebelle", drame psychologique, avec Gary Cooper, Patricia Neal et Raymond Massey. Un jeune homme lutte pour imposer sa conception de l'architecture.

## Dimanche 3 juin

## 2.00 — LES TRAVAUX ET LES JOURS

La famille terrienne de l'année.

## 2.30 — OPINIONS

Le conformisme.

## 3.00 — PIERRES VIVANTES

Mother Cabrini.

## 3.30 — LONG MÉTRAGE

"Au pays du soleil", comédie musicale, avec Tino Rossi et Vera Norman. Un jeune Marseillais est accusé à tort d'un meurtre.

## 5.00 — LA PAROLE VIVANTE

## 5.30 — L'HEURE DES QUILLES

## 6.30 — DICTIONNAIRE-MAGAZINE

## 7.00 — ROBIN DES BOIS

## 7.30 — PAPA A RAISON

## 8.00 — KANAWIO

## 8.30 — MUSIC-HALL

Les Compagnons de la chanson.

## 9.30 — LE FRÈRE ANDRÉ

## 10.30 — ACTUALITÉS POLITIQUES

## 11.00 — CONFERENCE

Robert de Roquebrun: "Le Portrait du Canadien d'autrefois"

## 11.30 — A LA RENCONTRE DES GRANDS MUSICIENS

Beethoven.

## Lundi 4 juin

## 4.00 — REVUE DE LA MAISON

## 4.30 — VALISE DIPLOMATIQUE

L'Ambassade du Chili.

## 5.00 — CF-RCK

## 5.30 — LA BOITE A SURPRISE

## 6.00 — BOBINO

## 6.30 — A LA POINTE DE L'EXPLORATION

"Dieux d'Asie". Reportage d'André de Bloos sur différentes cérémonies religieuses (2e partie).

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

Gaétane Létourneau.

## 7.30 — COMMENT DITES-VOUS ?

## 7.45 — TÉLÉ 62

La Semaine Canada-Belgique, avec Jacques Landry, directeur adjoint des émissions du réseau français de télévision.

## 8.00 — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT

## 8.30 — LA POULE AUX ŒUFS D'OR

## 9.00 — LECLERC ENQUÊTE

"La Mariée".

## 9.30 — COLONEL MARCH

## 10.00 — VOTRE COURRIER

## 10.30 — LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le Parti progressiste conservateur et le Nouveau Parti démocratique.

## 11.00 — LONG MÉTRAGE

"Les Amants en fuite", film d'aventures, avec Gino Bechi et Annette Bach.

## Mardi 5 juin

## 4.00 — MADEMOISELLE DE PARIS

## 4.30 — LA MARGUERITE

## 5.00 — LA VIE QUI BAT

La pollinisation et la germination.

## 5.30 — LA BOITE A SURPRISE

## 6.00 — BOBINO

## 6.30 — OURAGAN

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

Laurence Lepage.

## 7.30 — CAMERA 62

## 8.00 — JOIE DE VIVRE

## 8.30 — ÉDITION SPÉCIALE

## 9.00 — UN, DEUX, TROIS, RIDEAU !

## 9.30 — INSOLENCES D'UNE CAMERA

## 10.00 — LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le Parti progressiste conservateur et le Parti libéral.

## 10.30 — L'HOMME DEVANT LA SCIENCE

## 11.00 — ARTISANS DE NOTRE HISTOIRE

John Alexander MacDonald.

## 11.30 — LES COUCHE-TARD

## Mercredi 6 juin

## 4.00 — VOTRE CUISINE, MADAME

## 5.00 — ROQUET, BELLES OREILLES

## 5.30 — LA BOITE A SURPRISE

## 6.00 — BOBINO

## 6.30 — AU BOUT DU MONDE

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

## 7.30 — SUR DEUX NOTES

Marc Gélinas, Yolanda Lisi, Paul Berval, Denis Drouin et Bernie Fields.

## 8.00 — LA CÔTE DE SABLE

## 8.30 — DANS LES RUES DE QUÉBEC

Pierre Dudan, Renée Claude et Guy Savard.

## 9.00 — DESTINATION DANGER

## 9.30 — LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le Parti progressiste conservateur et le Parti libéral.

## 10.00 — PARIS MUSIQUE

## 10.30 — LONG MÉTRAGE

"Le Gendarme de Champagnol", comédie, avec Jean Richard et Roger Pierre.

## Jeudi 7 juin

## 4.00 — CASSE-TÊTE

## 4.30 — REFLEXION FAITE

Le bonheur et l'amour, avec Marcelle Auclair.

## 5.00 — LE GRAND DUC

## 5.30 — LA BOITE A SURPRISE

## 6.00 — BOBINO

## 6.30 — LA DÉSSE D'OR

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

## 7.30 — CLE DE SOL

## 8.00 — FILLES D'ÈVE

## 8.30 — RENDEZ-VOUS AVEC MICHELLE

## 9.00 — LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique.

## 9.30 — LONG MÉTRAGE

"Les Grandes Familles", étude de mœurs, avec Jean Gabin et Jean Desailly. Pour donner une leçon à son fils, un magnat de l'industrie et de la presse le met dans une situation difficile.

## 11.00 — LONG MÉTRAGE

"Amis pour la vie", drame, avec Geronima Meynier.

## Vendredi 8 juin

## 4.00 — L'ÉTERNEL FÉMININ

## 4.30 — ACTUALITÉS FÉMININES

## 5.00 — L'ÉCRAN DES JEUNES

## 5.30 — LA BOITE A SURPRISE

## 6.00 — BOBINO

## 6.30 — L'ÉPÉE DE FLORENCE

## 7.00 — NOUVELLES

## 7.15 — UNE SEMAINE AVEC ...

## 7.30 — LE CANADA EN GUERRE

## 8.00 — LE MORS AUX DENTS

## 8.30 — FILLES ET GARÇONS

Yoland et Thérèse Guérard. Les Feux Follets : danses canadiennes et autrichiennes.

## 9.00 — CINÉMA INTERNATIONAL

"Le Confident de ces dames", comédie, avec Fernandel. Le vétérinaire d'un petit village soigne les animaux et les humains avec autant de dévouement que de succès.

## 10.30 — LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Le Crédit social et le Parti progressiste conservateur.

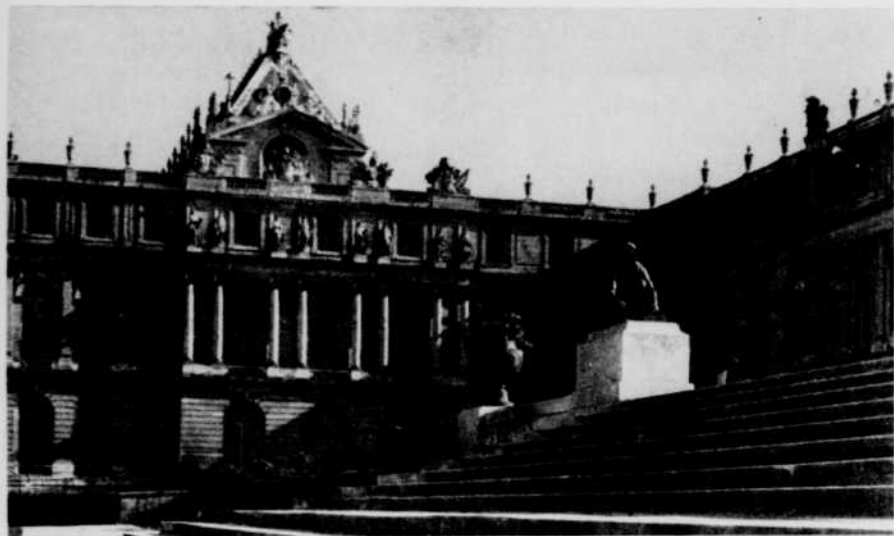
## 11.00 — GEORGES DE CAUNES EN VOYAGE

Tahiti.

## 11.30 — CINÉMA

"L'Évadé du bain", mélodrame, avec Gino Cervi et Valentina Cortese, d'après "Les Misérables" de Victor Hugo.

## CHAQUE APRÈS-MIDI, 2 LONGS MÉTRAGES



Le château de Versailles qui a servi de décor au film « Si Versailles m'était conté » de Sacha Guitry.

■ À compter du lundi 4 juin, le réseau français de télévision diffusera chaque après-midi deux longs métrages; du lundi au vendredi le premier film passera à 1 h. 30 et le second à 3 heures. Ainsi, les amateurs de bon cinéma seront servis à souhait tous les jours jusqu'à 5 heures, sauf le jeudi où le long métrage se terminera à 4 h. 30.

La liste des titres préparée par le Service des émissions sur film est assez impressionnante : cent cinquante films au minimum, cent cinquante histoires romanesques, poétiques ou réalistes, où chacun y trouvera son divertissement et son évocation.

La série commencera, le 4 juin, par *Les soldats ne sont pas de bois*. Ce film est tiré de la pièce de G.-B. Shaw; il raconte l'histoire d'un jeune soldat de l'armée serbe qui, surpris par l'audacieuse attaque d'une patrouille bulgare, se réfugie dans la chambre d'une jeune patriote ennemie. La jeune fille est partagée entre son sens de la charité et ses sentiments patriotiques. Ce fait divers est présenté sous une forme légère et par moments burlesque. Humour, frai-

cheur, poésie et jeunesse font de ce film un très agréable délassément.

Le lendemain, le programme comporte deux titres connus : *les Amours de Blanche-Neige* et *Si Versailles m'était conté*. Ce dernier fut réalisé, voici quelques années, par l'un des plus brillants comédiens et auteurs dramatiques du demi-siècle, Sacha Guitry.

Le film raconte une page glorieuse de l'histoire de France. Il relate longuement la vie d'une cour brillante et fastueuse au temps de Louis XIV et de Louis XV dans le décor du palais de Versailles. Cette grandiose fresque historique bénéficie de la plus magnifique des mises en scène et d'une extraordinaire distribution qui comprend pratiquement tous les grands noms du cinéma.

Au cours de cette série, mentionnons encore : *Madame Curie*, *les Aventures de Till l'Espionne*, *Robinson et le triporteur*, *le Huitième Jour*, *les Amours de Carmen*, *l'Oiseau de Paradis*. En somme, de quoi retenir devant le petit écran les personnes même les plus affairées.

■ On accuse souvent la télévision, non sans raison parfois, d'être, à l'image du XXe siècle, impersonnelle et mécanique. Cependant, les images qui se succèdent sur le petit écran ont été conçues et agencées par des hommes qui n'ont rien d'impersonnel, et d'autres hommes nous y livrent chaque jour une part d'eux-mêmes.

Ce sont ces hommes que l'émission d'été *Cette semaine* veut rapprocher davantage des téléspectateurs. *Cette semaine* est réalisée par Marie Tessier-Lavigne, pour les Service d'information de Radio-Canada à Montréal. À compter du 2 juin prochain, chaque samedi à 6 h. 45, les animateurs Janine Paquet et Henri St-Georges interrogeront à tour de rôle les metteurs en scène, réalisateurs, auteurs et comédiens qui collaborent aux nombreuses émissions du réseau français de télévision. Autant que faire se pourra, ils iront leur rendre visite au

## DANS LES COULISSES DE LA TÉLÉVISION



Le studio 42 de Radio-Canada à Montréal.

stade, à l'atelier ou au studio où ils travaillent afin de bien les « situer ».

Lorsque le besoin s'en fera sentir, ils inviteront même un spécialiste à présenter une émission en particulier. Ce fut le cas, l'an dernier, lorsque le professeur V. Grebenshikov, de l'Université de Montréal, vint évoquer l'atmosphère à la fois étrange et prenante de *la Cerisaie* de Tchekhov.

Parmi les personnalités que les animateurs nous permettront de rencontrer au cours de l'été, mentionnons l'écrivain canadien Jean-Robert Rémillard, le comédien André Cailloux et la speakerine belge Arlette Vincent.

L'une des émissions sera consacrée au Festival du film de Berlin qui traitera particulièrement de télévision cette année et où doit se rendre un délégué de Radio-Canada. On parlera également du Festival du film de Karlovy-Vary en Tchécoslovaquie.

## LA SEMAINE À RADIO-CANADA

LES SERVICES D'INFORMATION

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

C.P. 6000, Montréal  
(Tél. : 868-3211)

Rédacteur en chef : Charles Thurbar

Abonnement : \$3 par année  
(États-Unis : \$4)

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le Ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Port payé à Montréal.

**N'oubliez pas de renouveler votre abonnement à LA SEMAINE**

Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.